

La Voz de Guipúzcoa

Martes, 29 de enero de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.465

El domingo se verificó, con gran solemnidad, el entierro del Sr. Sánchez-Guerra

El jefe del Gobierno y varios ministros presenciaron el duelo

MADRID.—Durante toda la mañana del domingo desfilaron por el domicilio de la familia de don José Sánchez Guerra numerosas personalidades que acudieron a testimoniar su pésame a los familiares del finado y firmar en los pliegos colocados en la portería. A las diez de la mañana llegó don Luis Sánchez Guerra, hijo del difunto, que se hallaba en Alicante.

Se recibieron numerosos despachos de pésame y gran número de coronas, entre ellas una magnífica del jefe del Estado.

Por la capilla ardiente desfilaron, entre otras personalidades, los señores Gil Robles, marqués de Alhucemas, Ossorio y Gallardo, Miguel Maura, director de la Guardia civil, general Vedta; embajador de España en Lisboa, don Pedro Pujol, duque de Santa Elena, Alejandro Berenguer, Gordon Ordás, general Quispe de Llano, todo el personal de las Casas civil y militar del presidente de la República, Félix Dóriga, Julio Romano, general Saro, Enrique Navarrozreverter, teniente general Enrique Barreiro, Mariano Ordóñez, conde de San Luis, Roberto Castrovido, Nuncio de Su Santidad, etcétera; todos los ministros que se encontraban en Madrid, subsecretarios, directores generales y altos empleados de los Ministerios.

El general Ruiz Trillo expresó a la familia el pésame del presidente de la República.

A las dos de la tarde formó ante la casa mortuoria una compañía de la Guardia civil con bandera y música, encargada de rendir honor al cadáver. Por acuerdo del Gobierno se rindieron al cadáver honores de capitán general con mando en plaza.

Antes de las cuatro, hora señalada para la conducción del cadáver, era materialmente imposible dar un paso por los alrededores, ocupados por una compacta multitud.

A dicha hora sonó un toque de clarín ante la casa mortuoria, formándose la comitiva de la siguiente forma:

Oficiales de Estado Mayor, un piquete de la Guardia civil, tres baterías de Artillería, dos batallones de Infantería del regimiento número 1 con bandera y música, dos carrozas con las coronas y un armón de Artillería con el fúnebre.

A ambos lados del armón daban guardia ordenanzas del Congreso y de varios Ministerios, maceros del Congreso y del Ayuntamiento de Madrid y números de la Guardia civil.

Junto al armón iba a caballo el general de brigada de Infantería señor Mijangos.

A continuación iba la presidencia oficial, formada por el general Ruiz Trillo, en representación del presidente de la República; el presidente de las Cortes, don Santiago Alba; el presidente del Consejo, señor Lerroux; los ministros señores Rocha, Vaquero, Abad Conde, Alzúpín, Anguera de Sojo y Jiménez Fernández.

Iba a continuación la segunda presidencia, formada por don Rafael y don Luis Sánchez Guerra, hijos del finado; gobernador civil de Madrid y director general de Seguridad; y a continuación numeroso acompañamiento de personalidades destacadas de todos los órdenes, entre las que figuraban el obispo de Madrid-Alcalá, el barón de Viver, don Carlos Martín Álvarez, marqués de Tenorio, Rodríguez de Viguri, marqués de Valdivia, don Basilio Álvarez, Antonio de Hoyos, César Juarros, Cirilo del Río, Gregorio Marañón, Sánchez Albornoz, Besteiro, Luis Zulueta, embajador de Francia, ministros plenipotenciarios de Polonia, Suecia y Colombia, encargado de Negocios de Brasil, don Mariano Benlliure, Miguel Maura, duque de Alhucemas, Vicente Iranzo, Diego Hidalgo, Melquiades Álvarez, Martínez de Velasco, Abilio Calderón, Antonio Posada, Gordon Ordás, Carlos Esplá, Darío Pérez y otros.

También asistieron representaciones de la Diputación y del Ayuntamiento, así como de la Asociación de la Prensa, a la que pertenecía el finado como socio honorario.

Las fuerzas del Ejército ocuparon todo el trayecto hasta el cementerio de la Almudena.

Al llegar la comitiva al Congreso, la banda

Ente rmedades de los ojos

Dr. MARTICORENA

Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 6.-Garibay, 13 bis



MADRID.—El domingo se verificó el entierro de don José Sánchez Guerra. El cortejo fúnebre, detenido ante el Congreso de los Diputados. (Foto Contreras y Vilaseca.)

municipal de Madrid interpretó una marcha fúnebre, y las dos presidencias se situaron en la escalinata principal, desde donde presenciaron el desfile de las tropas.

Al terminar el desfile todas las autoridades y personalidades renovaron su pésame a los

familiares, y la comitiva siguió su marcha hacia el cementerio, hasta el que acompañó al cadáver el ministro de Agricultura en nombre del Gobierno.

El cadáver recibió cristiana sepultura a las seis de la tarde.

Pulsaciones de Madrid Sánchez-Guerra

Acabamos de enterrar a don José Sánchez Guerra, el que fué hombre representativo y precursor de la República. Le hemos enterrado con honores militares, como correspondía a quien recibió de la Dictadura los vejámenes más duros, las venganzas más odiosas.

En la torre de Cuarte de Valencia pudo acabar sus días asfixiado por las emanaciones de un brasero que hubiérase dicho un agente expreso del monarquismo agónico y solapado. Pero siguió viviendo y pronunció su famoso discurso de la Zarzuela. Y la Monarquía se derrumbó a sus pies.

En el cortejo fúnebre figuraban todos los republicanos que conspiraron con él. El Gobierno, al frente. El ejército, en formación de custodia. Y es que la República no podía olvidar, como olvidó la monarquía a Pérez Gal dós en la hora de la muerte, los grandes servicios prestados por el patricio a España y a la Libertad.

Dos hombres se recordaban, al mismo tiempo, en el paso de la comitiva: Don Miguel Villanueva y el general Aguilera, desaparecidos, también. El primero no llegó a ver la República; Villanueva fué elegido diputado en las Constituyentes y murió en el cumplimiento de sus deberes parlamentarios, al salir del Congreso, en una de esas heladas madrileñas que atentan directamente contra la debilidad y la vejez.

Ultimamente, herido ya de muerte, Sánchez Guerra, no iban a su casa, porque la prescripción facultativa lo impedía, mas que algunos íntimos, don Eduardo Yañez y Bergamín, entre ellos. Bergamín está bastante enfermo. Yañez tiene muchos años. La generación de esos parlamentarios que no eran, ni son, genuinamente republicanos, pero que facilitaron, con su convencimiento de que ya no había nada que hacer con los veleidosos Borbones, el advenimiento del nuevo régimen, se acaba, se esfuma. Procuremos que no se olvide.

Merece respeto. Hemos vivido frente a ella nuestra juventud. Hemos visto cómo asistía dolorida al agostamiento de sus últimas ilusiones constitucionales. La hemos combatido por nuestro afán superador y porque ya nosotros habíamos nacido con el sello de la República.

En la hora triste del entierro de Sánchez Guerra pensábamos que, con él, enterrábamos asimismo toda aquella generación de liberales y conservadores. Romanones, con su cuerpo arqueado, lo estaba pensando también. Y lloraba.

ARTURO MORI.

RETABLO

Por la Exposición Universal española de 1939

Aquí, donde se derroca un régimen o se hace una Revolución con una suprema facilidad, se ha hablado, timidamente, de un ensayo de espectáculo internacional: de los Juegos Olímpicos en Madrid para 1940 (creemos que esta es la fecha apuntada). Vuelve uno a recordar la vieja tesis de que el español es generoso para lo exterior y tímido para lo interior. Cuando se habla de lo primitivo del cultivo de la tierra en Castilla, de las deficiencias técnicas de todo orden en España, se arguye, como suprema razón: España lo ha dado todo al exterior, a lo extranjero. No ha tenido tiempo, ni voluntad ni entusiasmo para interesarse por sí misma.

Si el español es parco en realizaciones para sí, posee, sin embargo, la gran virtud de la quimera (y aquí vuelve a surgir la andadura quijotesca, el ideal gigantes donde solo hay molinos, y el dormirse, tundiéndose y todo, imaginando que se ha llegado a las azules regiones de lo imposible).

Pongamos nuestro paso en la andadura quijotesca y, en traza cervantina, lleguemos hasta la quimera, pensando que la República, la "cosa pública" de nuestro hombre máximo, o superhombre, si aceptamos la fraseología endiablada de Federico Nietzsche, de nuestro Miguel de Cervantes, a quien nombramos para recoger, en buena ley de retórica la frase, es receptor finísimo para todos los proyectos.

Nuestro proyecto—vocablo que amamos, porque somos impenitentes proyectistas de sueños, de delirios, de quimeras, de fantasías y de grandezas—es que se celebre en España una Exposición Universal fechada en el año, que ojalá sea de gracia, de 1939. Lanzamos la fecha, porque en 1937 Francia se aprestará a celebrar su nueva Exposición Universal en París. Y ya es sabido que dos sucesos no pueden coincidir, y menos sucederse en el plazo de un año. Pongámonos, pues, dos en esta arquitectura ideal de nuestro proyecto.

¿Una Exposición Universal? Sí. ¿Tirar el dinero por la ventana, como los locos o los demasiado cuerdos, que parecen locos a la vulgaridad cotidiana? Sí.

Sí, tres veces, o ciento. Nosotros conocemos a un pasiego, que desvariaba un tanto, y que decía que las cosas buenas tienen tres justificaciones. Aquel pasiego, que vivía en una cabaña, en un alto orográfico, absorto con las estrellas, las vacas y las nieblas maravillosas de aquella tierra, tenía razón. Hay tres justificaciones para esta cosa buena de la Exposición Universal. La primera es la necesidad de que el nuevo Estado español dé señal, al mundo entero, de su potencialidad. La segunda, es la obligación de que las gentes de todo el mundo, visitando a España, desmientan las vilezas de judíos, industriales tortuosos de la Bolsa y de las contrataciones de Amsterdam. La tercera es el deber de emplear los millones de la Hacienda pública, de la Hacienda de la "cosa pública", en obras reproductivas que vivifiquen la Patria.

Y aun habría una cuarta razón, con permiso de nuestro viejo amigo de la Vega y de la Montaña de Pas: la necesidad de solidarizar, en una manifestación genial y augusta, a todos los pueblos a los que España dio vida e idioma.

En las etapas de decaimiento es cuando un pueblo debe intentar las más grandes aventuras. Uno sueña con una Exposición Universal que agrupara las civilizaciones, puramente españolas, de América, de Oceanía y de África. Es decir, de todo el mundo. Podríase comenzar esa demostración requiriendo a los pueblos de formación hispánica. Y seguirla con la aportación de los otros, de los germanos, de los latinos, de los eslavos...

Francia, que está padeciendo una crisis espiritual y económica notorias, no ha vacilado en una empresa análoga a la que proponemos, sin esperanza, a los Poderes públicos. Sin esperanza, pero con un cierto egoísmo. No hemos olvidado que San Sebastián es la segunda capital española. Y al proyectar, idealmente, la Exposición Universal para 1939, imaginamos que San Sebastián recogería a los visitantes de la capital de la República, antes de que marcharan a sus lares. Si Madrid se beneficiaría de la empresa, Donostia encontraría ventajas impares...

Pero todo esto no es, quizá, más que un sueño. Y ya es bastante. Aunque se nos olvidaba decir que nuestro amigo, el pasiego de la cabaña, decía que todas las cosas que tienen tres justificaciones acaban por triunfar. Y es posible que el Licurgo de aldea—galdosiano, en fin—no se equivocara. Lo que hace falta es que el triunfo lo veamos nosotros... Y otra vez damos imperio, mandado, preeminencia, al egoísmo. Egoísmo español y donostiarra. Que es lo mismo que decir egoísmo español dos veces...

DESPUES DE LA REVUELTA

El jefe del Gobierno es partidario de que cese el hacinamiento en las prisiones

Parece que el Gobierno está decidido a implantar el monopolio de armas y municiones

(POR TELEFONO)

Madrid, 29.

LA CAUSA CONTRA LOS «RABASSAIRES»

BARCELONA.—Se conoce ya la sentencia por el Consejo de guerra que ha juzgado a los 215 «rabassaires» detenidos cuando se dirigían a Barcelona para tomar parte en el movimiento insurreccional del 6 de octubre, organizado por la Generalidad y la Esquerda.

A 176 se condena a penas que oscilan entre 6 meses y 6 años de prisión, y 39 han sido absueltos.

El auditor ha manifestado que los procesados y sus defensores tienen un plazo de tres días para interponer recurso contra la sentencia dictada por el Consejo de guerra.

También ha dicho que había ordenado la libertad de todos los que habían sido absueltos o los que previamente han cumplido ya la pena, sin perjuicio de lo que resulte después de ser aprobada la sentencia.

EL PROCESO CONTRA LOS EX CONSEJEROS DE LA GENERALIDAD

BARCELONA.—Ayer al mediodía el vocal del Tribunal de Garantías, señor Gil y Gil, estuvo recogiendo algunos datos que interesan para la causa de los ex consejeros de la Generalidad.

Uno de los puntos más interesantes es saber el número de personas que resultaron heridas y el tiempo que tardaron en curar. Después el señor Gil y Gil se trasladó a la Jefatura para que sean citados a declarar algunos elementos para mañana, pues es su propósito saber si tiene relación con un asunto tan interesante y que ha motivado su viaje a Barcelona.

EL SEÑOR ALBAR EN LIBERTAD

MADRID.—Ha sido puesto en libertad el ex diputado socialista señor Albar, detenido a raíz del movimiento revolucionario de octubre.

EL TRABAJO EN LAS FABRICAS MILITARES DE ASTURIAS

MADRID.—Ayer por la mañana visitó al jefe del Gobierno en su despacho del Ministerio de la Guerra, una Comisión integrada por don Melquíades Álvarez, el señor Álvarez Valdés, el alcalde de Oviedo y tres obreros de la fábrica de armas de La Vega. Los comisionados solicitaron del Sr. Lerroux que cuanto antes se reanude el trabajo intensivo en aquella fábrica. Se tropieza con varios obstáculos burocráticos, entre ellos la entrega del carnet de identidad a los obreros.

El jefe del Gobierno, de acuerdo con el gerente del Consorcio de Industrias Militares, general López Ochoa, facilitará a los obreros los volantes provisionales en sustitución accidental de dicho carnet, y prometió además a los comisionados que dentro de poco tiempo se reanudará el trabajo intensivo en la referida fábrica de armas.

LAS PENAS DE MUERTE PENDIENTES

MADRID.—Seguramente en el Consejo de Ministros de hoy, martes, se tratará de las penas de muerte dictadas por los tribunales militares y que fueron sometidas a informe del Tribunal Supremo. Entre ellas figura la dictada contra el ex sargento Vázquez.

Interrogado anoche el jefe del Gobierno acerca de si en el Consejo de ministros de hoy se tratará de las penas de muerte que están pendientes, dijo que seguramente no se podrá tratar de este asunto porque las sentencias se hallaban aún en el Supremo.

Añadió que se habían recibido tres nuevos expedientes de otras tantas penas de muerte dictadas últimamente por los tribunales militares, y que en el Consejo de hoy se acordará enviarlos a informe del Supremo.

DETENCION DE UN REVOLUCIONARIO
CIUDAD REAL.—El domingo fué detenido un sujeto llamado Antonio López Zaña que se dedicaba a la mendicidad. Declaró que es natural de Salas (Asturias), y que tomó parte en los sucesos revolucionarios en Campomames en octubre último. Dijo que un individuo, al que no conoce, le entregó un fusil a las diez de la noche del 4 de octubre y que en unión de dicho sujeto se trasladó al monte de Pajares donde esperaban varios individuos, también armados. Pudo comprobar que el movimiento revolucionario era de mucha envergadura y que estaba bien organizado. No pudo conocer los planes de los revolucionarios, pero el grupo del que formaba parte estaba destinado a intervenir en un ataque combinado para dirigirse a León.

El detenido fué puesto a disposición de las autoridades militares.

EL PROBLEMA DE LAS PRISIONES

MADRID.—El jefe del Gobierno dijo anoche a los periodistas que le habían visitado algunos diputados para interesarse por la situación de los presos que se hallan en la cárcel de Santander a raíz de los sucesos de octubre, pues en cada celda hay hasta cuatro y seis detenidos.

Agregó que él manifestó a esos diputados que el problema de exceso de presos no afecta solo a la cárcel de Santander, sino casi a todas, pero que el Gobierno no quiere intervenir en favor de esos detenidos con objeto de que los jueces actúen con la máxima independencia.

Pero mi criterio personal—añadió—es el de que mientras los hechos de que se acusa a los detenidos no estén probados debidamente, lo mejor para resolver el problema de las cárceles es ir al sobreseimiento provisional de las causas, a la libertad provisional o la prisión atenuada, con lo cual las prisiones quedarían descongestionadas. También estimo que es preferible que se deslicen sin sanción algunos culpables, a que sigan en la cárcel algunos inocentes.

LA FABRICA DE ARMAS

MADRID.—Un periódico madrileño de la noche confirma en su número de ayer que el Gobierno prepara un proyecto de ley, que será discutido inmediatamente en las Cortes, encaminado a regular y controlar la fabricación de armas y municiones, y al que nos hemos referido hace días.

Añade que se trata de crear un organismo encargado de controlar la fabricación de armas y municiones y centralizar los depósitos. También se adoptarán medidas eficaces en relación con la industria armadora de carácter privado, sin que a la misma se le irroguen perjuicios.

Estas medidas tienden a evitar se cometan ciertas irregularidades e impedir que en casos de revuelta, como la de octubre último,

En Méjico

José Vasconcelos complicado en un movimiento revolucionario

MEJICO.—Cerca de la estación de Matamoros una patrulla de soldados federales aniquiló a una partida de bandidos, cuyos jefes fueron fusilados a los pocos minutos de ser hechos prisioneros.

En la pelea, los bandidos tuvieron cinco muertos y muchos heridos. (United Press.)

MEJICO.—La Policía ha descubierto un vasto complot revolucionario, con ramificaciones en muchos de los Estados federales mejicanos, a cuyo frente figuran los antiguos candidatos a la Presidencia don José Vasconcelos y don Antonio Villarreal.

Han sido practicadas varias detenciones, y entre los detenidos figura el jefe del partido estudiantil Andrés Pedrero.

Agentes de Seguros

Necesita antigua Sociedad de Ahorro, Vida e Incendios, en todos los pueblos y capitales. Interesantes comisiones. Por carta, señor Armesto, Loyola, 12, segundo.

TEATRO PRINCIPE

Hoy y mañana

EXTRAORDINARIO PROGRAMA

:: ACTUALIDADES ::

- 1.º REVISTA PARAMOUNT (con el proceso Hauptmanns.)
- 2.º TRAPOS Y TROPIEZOS (cómica)
- 3.º PLANTAS VIAJERAS (documental).
- 4.º NOTICARIO FOX NUM. B-3.
- 5.º La película

Alma de centauro

por el caballo «REX».

Duración: DOS HORAS.

Precios: Ptas. 1 la butaca; 0'50 el anfiteatro.

timo, los revoltosos puedan apoderarse de las armas y municiones fabricadas en las industrias militares y que el Estado dedina a sus defensores.

HOY DECLARARA NUEVAMENTE EL SEÑOR DE LOS RIOS

MADRID.—Hoy comparecerá nuevamente ante el fiscal de la República el ex ministro socialista Sr. de los Ríos para prestar declaración en orden a la información que sobre los sucesos revolucionarios de Asturias publicó el periódico francés «Le Populaire».

VARIOS CONSEJOS DE GUERRA
OVIEDO.—Ayer se celebró Consejo de guerra contra el sargento de la Guardia civil Eugenio Sánchez, acusado de haber entregado el cuartel de su mando a los revolucionarios.

El fiscal solicitó la pena de muerte, y el defensor la absolución.

Se cree que el tribunal, apartándose de las peticiones de la acusación y de la defensa, dictará sentencia condenando al procesado a la pena de seis años y un día de prisión.

LEON.—Se celebró Consejo de guerra para juzgar al paisano Juan Alonso, acusado de tenencia de armas y explosivos. Se cree que será condenado a dos años de prisión.

También fué juzgada en Consejo de guerra la mujer Avelina Torrado, acusada de insulto a la fuerza armada. Seguramente será condenada a la pena de seis meses y un día de prisión.

Asimismo compareció ayer ante el tribunal militar el ex alcalde don Francisco Fernández, acusado de abandono del cargo en los días de la revolución. Se cree que la sentencia será de acuerdo con la petición fiscal que solicitó la pena de seis meses de prisión e inhabilitación por ocho años para desempeñar cargos públicos.

Elecciones de segundo grado

Tradicionalistas y cedistas formarán la Diputación navarra

(POR TELEFONO)

Pamplona, 29.

Conforme a lo anunciado, el domingo último se procedió en Navarra a la elección por los Ayuntamientos de las personas que deberán formar la Diputación foral.

El temporal de nieve hizo que en algunos Ayuntamientos pequeños no se pudiesen celebrar las elecciones y que faltaran datos de las realizadas en otros, que no han podido ser enviados a Pamplona por las dificultades para el tránsito por carretera.

Los datos que se tienen son los siguientes: Merindad de Sangüesa-Aiz: Don José Gómez Itoiz, tradicionalista, 308 votos.

Merindad de Estella: Don Juan Ochoa Jaén, de Unión Navarra (afecta a la Ceda), 191; don Félix Díaz Martínez, tradicionalista, 192.

Merindad de Pamplona: Don Jenaro Larrache Aguirre, tradicionalista, 232; don Juan Pedro Arraiza Baleztena, independiente, 234.

Merindad de Olite-Tafalla: Don Arturo Monzón Jiménez, de Unión Navarra, 162.

Merindad de Tudela: Don Cándido Frauca, radical independiente, 175. En esta Merindad no presentaban candidato las derechas.

La presentación del señor Frauca parece que ha originado cierto malestar en el Partido Radical navarro, pues muchos de los afiliados, que formaban mayoría, habían acordado no presentar candidato en las elecciones por el distrito de Tudela, porque no querían figurar unidos al bloque de derechas, o por lo menos presentar candidato en el lugar que éstas les cediesen, a pesar de lo cual el señor Frauca decidió, personalmente, acudir a la lucha.

LOS CONSEJOS DEL MEDICO

Su dolencia puede curar

No siga por más tiempo en la creencia errónea de que usted es un incurable.

El reumatismo, que atrofia sus miembros; la gota, que le relega a la condición de inválido; las pequeñas pero insistentes molestias que el artrismo le procura (hinchazones, hormigueos, vértigos, calambres, erupciones, jaquecas, etc.), cesarán si ataca usted directamente a los ácidos e impurezas de la sangre, devolviéndole su pureza primitiva.

Está probado que toda manifestación artrítica se debe a la presencia de toxinas, ácido úrico en particular, en la sangre.

Hay, pues, que disolver ese temible veneno, eliminar los residuos tóxicos, filtrar bien la sangre y normalizar su circulación.

Todo ello se consigue mediante un tratamiento descongestivo, diurético y depurativo a la vez. El Urodonal le brinda para tal finalidad una ocasión única. Recorra usted a él y conseguirá disolver o neutralizar las toxinas, creando una sangre nueva que, libre de toda impureza, devolverá a los tejidos musculares la elasticidad perdida. Una cura con Urodonal desmenuzará sus articulaciones y le librará de sus actuales sufrimientos.

Entérese de cómo obra en tal sentido el Urodonal por medio de las sencillas cuanto elocuentes palabras del eminente Dr. Sampietro Gállego, académico de la Academia de Medicina de Zaragoza, que dice: "Considero el producto Urodonal como el preparado farmacológico más racional por su acción reguladora del metabolismo orgánico, en el tratamiento de los reumatismos, hinchazones, jaquecas y de todos los estados artríticos en general".



TOME V. VINO PINEDO
PODEROSO ALIMENTO DEL CEREBRO Y DEL SISTEMA NERVIOSO
Venta en Farmacias

Teatro Victoria Eugenia

EL JUEVES DE GRAN MODA



WALLACE
BEERY
JACKIE
COOPER
LA ISLA DEL TESORO

LIONEL BARRYMORE
Otto Kruger, Lewis Stone
Nigel Bruce, Charles "Chic" Sale

Reserve sus localidades para la obra maestra del mundo fantástico de las aventuras.

ACTUALIDAD POLITICA

Se supone que hoy publicará el ministerio de Estado una nota sobre la política internacional de la República

Unión Republicana hace públicas sus normas electorales que procurarán la fraternidad entre los republicanos

(POR TELEFONO)

EL JEFE DEL GOBIERNO REGRESA A MADRID

Madrid, 29.

El domingo a última hora de la mañana, regresó a Madrid, procedente de Alicante, para asistir al entierro del señor Sánchez Guerra, el jefe del Gobierno. El señor Lerroux salió de la capital levantina a las ocho de la mañana en avión, y llegó a la capital de la República antes del mediodía. Se trasladó inmediatamente al domicilio del señor Sánchez Guerra para dar el pésame a la familia. Luego fué a su domicilio. Por la tarde asistió a la conducción del cadáver de don José Sánchez Guerra, y cuando la comitiva hubo desfilado ante el Congreso, regresó a su domicilio para descansar, pues se hallaba fatigado. El señor Lerroux se mostraba muy afectado por la muerte del señor Sánchez Guerra. Durante toda la tarde el jefe del Gobierno no recibió ninguna visita.

LOS ACTOS POLITICOS DEL DOMINGO

LA CORUÑA.—Se celebró el domingo la asamblea provincial del partido radical siendo reelegido para ocupar la presidencia del Comité el señor Abad Conde.

SEGOVIA.—En la capital y varios pueblos de la provincia, se celebraron el domingo mítines de propaganda organizados por el Frente Nacional de Trabajo (organización afecta a Acción Popular.) Los oradores combatieron la política socialista y la táctica de la U. G. T. y de la C. N. T. Exhortaron a los obreros a ingresar en la F. N. T.

SEVILLA.—Se celebró el domingo la asamblea provincial de Acción Popular, bajo la presidencia del diputado señor Pavón. Se pronunciaron varios discursos, abogando los oradores por una reforma agraria justa y eficaz que aumente el número de propietarios.

Cerró los discursos el señor Pavón, quien expuso el programa de Acción Popular en materia social, y dijo que aspira a establecer una justicia social basada en los principios cristianos.

Declaró que los mineros de Asturias ganaban los jornales más elevados del mundo, y sin embargo fueron a la revolución precisamente por falta de espiritualidad. Los jóvenes son los llamados a hacer las transformaciones que exigen las circunstancias, que es una España mejor.

Terminó recomendando a todos que confiesen valientemente la fe en el partido.

Después se acordó dirigir un telegrama de adhesión a los ministros que la Ceda tiene en el Gobierno y otro al señor Gil Robles.

SEVILLA.—A última hora de la mañana del domingo, el ex ministro de Gobernación señor Salazar Alonso, dió la anunciada conferencia organizada por el Ateneo, y al mediodía se celebró el banquete que en su honor habían organizado los funcionarios municipales sevillanos. Por la noche regresó a Madrid.

LA COMISION ENCARGADA DE ESTUDIAR EL PROBLEMA ECONOMICO-PRESUPUESTARIO

La designación del gobernador del Banco de España para presidir la Comisión mixta de técnicos y parlamentarios encargada de estudiar el problema económico-presupuestario, dió lugar a que el sábado se hicieran toda clase de comentarios desfavorables a tal designación. Además se advirtió que, posiblemente, dicho nombramiento daría lugar a un conflicto político. El señor Calderón, que era quien con mayor ardor combatía la designación del gobernador del Banco de España para presidir tal Comisión, decía que los parlamentarios estaban obligados a plantear la cuestión de incompatibilidad.

Al enterarse de ello el jefe del Gobierno llamó al ministro de Hacienda, disponiendo que la Comisión quedara formada únicamente por los técnicos, quedando eliminados los parlamentarios.

Con esto quedó evitado el conflicto.

ACUERDO DE ACCION POPULAR CATALANA

Se reunió el Consejo Regional de Acción Popular Catalana, bajo la presidencia del señor Gil Robles.

Se examinó detenidamente la propuesta de dicha organización autónoma respecto de Cataluña. La propuesta quedó aprobada por unanimidad.

De igual modo se acordó hacer público que la Ceda sólo reconoce como entidades

adheridas a aquellas que acaten la disciplina de Acción Popular Catalana.

LOS PROYECTOS DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Destacados elementos radicales han manifestado que están plenamente de acuerdo con los proyectos del ministro de Agricultura señor Jiménez Fernández, cuya labor no sólo responde a las teorías del partido radical, sino que en muchos casos las supera. También han dicho que seguramente los proyectos del citado ministro, cuya actitud no puede ser más enérgica ni más decidida, tropezarán con grandes obstáculos en el Parlamento.

En cambio algunos elementos de la Ceda y del partido agrario no se muestran muy satisfechos con tal política y estiman que antes de adoptar ciertas medidas hay que hacer ciertas reformas después de mucho meditar, y estructurar una nueva sociedad.

Por su parte el señor Jiménez Fernández ha dicho:

—Yo sé que a muchos contraría mi labor, pero no cederé un ápice en la línea de conducta que me he trazado. Yo sé quiénes me critican pero son aquellos a quienes perjudica la Reforma agraria. Yo soy católico y oriento mi política en la doctrina católica y no entiendo la economía como algunos que sólo la ven por el lado egoísta sin darse cuenta que en el campo español hay una gran miseria y es preciso socorrer al necesitado.

PROXIMO DISCURSO DEL Sr. GIL ROBLES

Se asegura que el día 17 de febrero próximo, el señor Gil Robles pronunciará en Tarragona un importante discurso político, con motivo de un acto público organizado por Acción Popular Catalana.

SE ANUNCIA UNA COMBINACION DE GOBERNADORES CIVILES

Seguramente en el Consejo de ministros que se celebrará hoy, martes, se acordará la designación del actual gobernador civil de Granada para un importante cargo de la Generalidad de Cataluña, lo que, según afirman los que se dicen bien enterados, dará lugar a una amplia combinación de gobernadores civiles.

LOS PARLAMENTARIOS SOCIALISTAS

Se afirma que algunos diputados socialistas afectos al señor Besteiro, han expresado en el seno de sus organizaciones, su ferviente deseo de reintegrarse al Parlamento con objeto de intervenir en la discusión de ciertos problemas sociales que afectan directamente al proletariado.

EL PROBLEMA TRIGUERO

El ministro de Agricultura viene trabajando intensamente en la solución del problema triguero. Ayer se reunió con los ingenieros agrónomos, jefes provinciales y se

convino en la adopción de una fórmula que abarca los tres siguientes puntos:

Tasa, paneras comarcales y cumplimiento de las disposiciones trigueras. Los precios de tasa se mantendrán con todo rigor y se hará que se respeten por todos. Las paneras comarcales vendrán a dar grandes facilidades a los tenedores de trigos para vender sus existencias. A los fabricantes de harinas se les obligará a tener constantemente en sus depósitos las cantidades de trigo fijadas por las leyes.

Esta fórmula viene a resolver la difícil situación en que actualmente se hallan los pequeños y medianos labradores.

*

La Comisión especial que entiende en el problema triguero ha publicado una nota refutando las manifestaciones que días pasados publicó "La Voz" de Madrid, sobre supuestas anomalías en el mercado de trigos.

No es cierto—dice la nota—que el trigo se halle actualmente en poder de los acaparadores o de los grandes labradores. Ahora ocurre precisamente lo contrario que antes, pues los primeros que lanzaron al mercado sus existencias fueron los grandes labradores, lo que hizo que los pequeños y medianos cultivadores quedaran en situación difícil. Los dos tercios de la última cosecha de trigo se hallan todavía en poder de estos pequeños y medianos agricultores.

Todo esto se puede demostrar documentalmente.

LA POLITICA PRESUPUESTARIA

El ministro de Hacienda ha celebrado una reunión con la Comisión de técnicos encargada de estudiar reducciones en los gastos presupuestarios.

Todavía nada se ha acordado en relación con una nueva prórroga de los presupuestos. Los comentaristas, dicen que hay elementos que se muestran partidarios de una política presupuestaria a base de la confección de los presupuestos cada dos años, por estimar que es la única manera de poder realizar una obra eficaz. En cambio otros estiman que con esa política nada se resolverá pues dadas las características especiales de la política española, siempre se confeccionarán y discutirán con prisa y deficiencias los presupuestos.

LA TARDE DEL JEFE DEL GOBIERNO

A las cuatro y media de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, quien dió a los periodistas que no tenía ninguna noticia que comunicarles. Durante la tarde el señor Lerroux recibió diversas visitas, entre ellas la del director de Seguridad y la del subsecretario del Ministerio de la Guerra. El señor Lerroux abandonó su despacho a

las nueve y cuarto de la noche, y dió a los informadores:

—Me ha visitado una representación de la Constructora Naval para hablarme de la difícil situación en que se halla dicha entidad y darme cuenta de que apesar de ello la Empresa, inspirada en un elevado sentimiento patriótico, se pone a disposición del Gobierno para evitar el despido de 10.000 obreros. Yo he dicho a los comisionados que en el Consejo de mañana, martes, se tratará del asunto estudiándose diversas fórmulas, una de las cuales, probablemente, será mía.

También me ha visitado una representación de la Hispano-Suiza que también se halla en difícil situación como la Constructora Naval, y yo he dicho a los comisionados que el Gobierno estudiará la fórmula más adecuada para resolver esa crisis.

Asimismo, me han visitado los señores Alonso (don Bruno) y Benzo para hablarme de la necesidad de que se de una rápida y favorable solución al problema que tienen planteado los obreros de las obras del puerto de Santander y de la situación que atraviesa la Constructora Naval de Reinos.

Finalmente me visitó don Alejandro Bosch para reiterar la dimisión que tiene presentada en el cargo de delegado del puerto franco de Barcelona. Le he dicho que ya resolveré.

—¿Y no le ha visitado también el ministro de Gobernación?

—Sí; pero la visita no ha tenido ninguna importancia. El señor Vaquero me habló entre otras cosas, de la conducción del cadáver del embajador de Portugal a la estación y su traslado a Lisboa. Asimismo me habló del protocolo que hay que guardar y de las medidas a adoptar para que el protocolo se cumpla.

LA PROPAGANDA DE UNION REPUBLICANA

El Comité ejecutivo de Unión Republicana ha publicado una nota diciendo que en la reunión celebrada el día 22 de los corrientes se adoptaron los siguientes acuerdos en relación con la intensa campaña de propaganda que muy en breve se iniciará en toda España:

—Unidad de acción de todos los partidos auténticamente republicanos en la campaña de propaganda a desarrollar; no atacar a ninguno de los partidos republicanos, sino a los adversarios definidos; pactar alianzas y uniones electorales con fuerzas afines, en los pueblos y provincias; necesidad de confeccionar un programa mínimo que sirva de nexo a todos los partidos auténticamente republicanos, para desarrollarlo desde el Gobierno cuando llegue el momento; en la lucha electoral, combatir la política de dictadura de los Gobiernos, especialmente en los Ayuntamientos; no facilitar la revisión constitucional de que se viene hablando y menos aún la revisión de textos considerados como fundamentales, tales como los que se refieren al laicismo, al trabajo, a la propiedad, a la familia, a la autonomía, etc.; abogar por una eficaz acción republicana; iniciar cuanto antes la campaña electoral, dejando para el momento oportuno la campaña pro amnistía.

Firman la nota los señores Gordón Ordás y Martínez Barrio.

UNA NOTA SOBRE POLITICA INTERNACIONAL

Probablemente hoy, martes, el ministro de Estado publicará una declaración ministerial referente a la política internacional que piensa seguir el Gobierno.

EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Hoy por la mañana se reunirá el pleno del Tribunal de Garantías para examinar, entre otros, los siguientes asuntos:

—Recurso de amparo interpuesto por don Enrique Puente, presidente de la Juventud Socialista de Madrid contra multa impuesta por la Dirección de Seguridad por la organización de las jiras campestres del pasado verano.

—Recurso relacionado con la ley votada por el Parlamento catalán el 5 de marzo de 1934.

—Recurso interpuesto por el periodista don José Rovira y Virgili contra la ley que dejó en suspenso el Estatuto de Cataluña.

OPORTUNIDAD

Precisa venta coche Chrysler 4/5 plazas, en perfecto estado y precio interesante. Informarán, teléfono 11-6-80

Un ilustre pedagogo

Don José Pena, educador de varias generaciones donostiarras

Don José Pena, el ilustre pedagogo y querido amigo nuestro, que ha llegado a la cima de su vida profesional, recibe, cotidianamente, el homenaje fervoroso de los centenares y aun millares de donostiarras, a los que él ha educado, deparándoles fortaleza intelectual y moral.

Es el Sr. Pena hombre tan enterizo, tan leal a la más rígida modestia, que nada puede complacerle más que el recuerdo emocionado y cordial de los que fueron sus discípulos, y le recuerdan y reverencian. Nuestro amigo se satisface con la noción del deber cumplido.

Pero D. José Pena no solamente ha cumplido su deber de pedagogo, sino que lo ha superado. Con excelente oportunidad, se habla, entre sus discípulos, de rendirle un homenaje que rebase los límites de lo íntimo, y tenga el carácter de festejo a su talento, a su entusiasmo y a su bondad.

Deseamos, vivamente, que ese homenaje tenga cercana realización. San Sebastián se sumará efusivamente. Don José Pena es uno de los mejores ciudadanos donostiarras. Su vida y su obra le garantizan y le enaltecen.

LA VOZ DE GUIPUZCOA se suma, cordialmente, al propósito de los discípulos del ilustre pedagogo.

LA VILLA DE BRUSELAS

AVENIDA, 38

Desde primero de febrero ofrece a su distinguida clientela una variada selección de artículos a precios baratísimos (especialmente lanas).

Grandes surtidos en puntillas, tules, medias, en ropa interior de señora y en materiales para alfombras

Centros oficiales

Parece que va a estudiarse la celebración de una Feria hispano-francesa en Donostia

Ayer se celebró un Consejo de Guerra en la Comandancia militar

AYUNTAMIENTO

La Feria de Bayona

El alcalde, señor Paternina, asistió el domingo a la clausura de la Feria y Exposición de Bayona. También asistió una comisión de todos los Cuerpos militares de esta guarnición y el jefe del Estado Mayor de la División, presidida por el comandante militar de la plaza, coronel señor Carrasco.

Después de la clausura de la Feria, los invitados fueron obsequiados con un banquete. El señor Paternina, al recibirnos ayer en su despacho, nos dijo que estaba muy reconocido a las autoridades francesas, así como a la Comisión organizadora de la Feria, por las atenciones que les habían dispensado.

El comisario de la Feria Exposición, ha enviado un escrito al alcalde, interesándole se estudie la manera de prolongar dicha Exposición en San Sebastián, durante el verano, sin necesidad de recurrir a subvenciones. El señor Paternina, que dará cuenta de este escrito en la Comisión de Gobierno interior, ha indicado a dicho comisario la conveniencia de que se ponga al habla con los expositores españoles.

DIPUTACION

Reuniones

Ayer por la mañana, y bajo la presidencia del señor Andonaegui, se reunieron las Comisiones de Fomento, Caminos y Obras, despachando asuntos para ser llevados a la sesión plenaria del jueves.

Ejercicios para la provisión de plazas

Dieron comienzo ayer en el Palacio de la provincia los ejercicios para la provisión de siete plazas de capataces de caminos. Se presentaron veinte aspirantes.

Mañana, miércoles, se celebrarán los ejercicios para la provisión de una plaza de sobrestante. A estos ejercicios se presentan seis aspirantes.

El regreso de un gestor

Ayer era esperado en la Diputación el gestor señor De los Santos, que ha estado en Madrid con la Comisión encargada de gestionar del Gobierno la consignación de una cantidad para el comienzo de las obras contra las inundaciones. El señor De los Santos realizaba el viaje por carretera, en el coche de servicio público de Madrid a Irún, viéndose precisado a detenerse en Burgos—desde donde telefoneó—porque a causa de la nieve estaba intransitable la carretera.

GOBIERNO CIVIL

Contra el "gamberrismo"

El gobernador ha impuesto una multa de 50 pesetas a un individuo por conducirse groseramente en la vía pública.

Entrega de cañones de escopeta

Un vecino de Elgueta ha depositado en el Juzgado de aquella villa quince pares de cañones de escopeta que le fueron vendidos por el fabricante señor Galarza que se encuentra detenido y procesado por ocultación de 937 pares de cañones de escopeta, hecho del que dimos cuenta días pasados.

El señor Galarza y los dos socios de su negocio que se encuentran detenidos, fueron traídos a la cárcel de San Sebastián por orden del juez que instruye el sumario por ocultación de dichos cañones.

Telegramas de pésame

El gobernador, señor Muga, envió ayer un telegrama de pésame a don Rafael Sánchez Guerra, por el fallecimiento de su padre, don José, con quien le unía estrecha amistad.

También envió un telegrama de renovación de pésame al diputado señor Blasco Ibáñez, por el sexto aniversario del fallecimiento de su padre, don Vicente Blasco Ibáñez, el ilustre novelista.

Los coros de Santa Agueda

El gobernador ha concedido autorización para que el día 4 de febrero actúen los coros de Santa Agueda.

Dos detenciones en Hernani

El gobernador nos informó al visitarle a mediodía de ayer, que en Hernani habían sido detenidos dos jóvenes de 20 años, auto-

Garganta, nariz y oído

Especialista en la Clínica de San Antonio
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Peñaflorida, 10. Dr. MOLANO. Tlf. 14-1-68

Traspaso

urgente con o sin géneros, tienda mercería (esquina) con bodega. Mejor sitio parte vieja. Razón: 31 de Agosto, 28, tercero, A.

res de un anónimo dirigido al juez municipal de aquella villa.

Información de la noche

Al recibirnos anoche en su despacho el gobernador civil, señor Muga, nos dijo que a causa del temporal de nieve los trenes de Madrid que tienen su llegada a San Sebastián por la mañana habían entrado a esta estación hacia las seis de la tarde. No había noticias de que hubiesen ocurrido accidentes. El retraso se debe a la nieve acumulada en las vías, que impide el paso normal de los trenes.

—Nos informó el señor Muga que habían sido detenidos cuatro individuos maleantes, bien vestidos, que se dedicaban a pedir por los pisos. Entre estos sujetos se encontraba uno apodado "el Carpanta", a quien la autoridad gubernativa ha expulsado siete veces de la provincia. El gobernador lo pondrá a disposición del fiscal para que se aplique la ley de Yagos.

Añadió el gobernador que se continuará esta campaña contra la plaga de maleantes que se dedican a subir por los pisos para aprovechar cualquier descuido de los inquilinos. (De este asunto La Voz de Guipúzcoa se ocupó días pasados con la extensión y detalle que el caso requería y reclamando la intervención de las autoridades.)

—También fué detenido ayer por la policía un individuo de nacionalidad francesa, el cual al pedirle la filiación en la Comisaría dió nombre falso.

Con objeto de extender la ficha verdadera de este individuo, que ha despertado sospechas, se han solicitado los correspondientes datos e informes.

—El gobernador ha dado órdenes al comisario jefe de Policía, señor Escribano, para que las fuerzas a sus órdenes ejerzan una estrecha vigilancia a fin de impedir los juegos prohibidos.

COMANDANCIA MILITAR

Un Consejo de guerra

Para ayer a las once de la mañana estaba anunciado en el orden de la plaza un Consejo de guerra ordinario para juzgar a dos paisanos acusados del delito de excitación a la rebelión. Debido al retraso que por el temporal de nieve traían los trenes, fué forzoso aplazar el Consejo para la tarde, ya que el vocal ponente, don Tomás Garicaino Goñi, y el fiscal

que tenían que intervenir en la causa eran esperados procedentes de Burgos. El tren debía haber llegado a San Sebastián a las once de la mañana y llegó a las cinco de la tarde.

A las cinco y minutos se presentaron en la Comandancia ambos señores, constituyéndose acto seguido el Tribunal en Consejo de guerra.

Comparecieron los encausados Manuel Carballo Canela y Miguel Ostolaza Beloki, acusados por el fiscal, don Luis Albert, de que encontrándose embriagados la madrugada del día 5 de noviembre, en el Boulevard, dieron vivas "a la revolución, a la F.A.I. y al comunismo libertario". Apreció la existencia del delito de desorden público y excitación a la rebelión, por lo que solicitó la pena de cuatro meses de arresto mayor, suspensión de todo cargo público y abono de la prisión preventiva. (Ambos procesados se encontraban en libertad provisional.)

La defensa, encargada al capitán de Artillería don Luis Sancho Zalduido, estimó que dada la hora de madrugada en que uno de los procesados dió los gritos en el Boulevard, no puede estimarse como excitación a la rebelión, ya que no había público que pudiera oír aquellas palabras, que, por otro lado, se hubieran considerado como incoherencias de una persona embriagada. Solicitó la absolución para el encausado Miguel Ostolaza y que a Manuel Carballo, como autor de los gritos, se le considerara tan solo incurso en una falta por escándalo público.

Las dos partes que informaban renunciaron a la presencia de los testigos, varios camareros de un café de la Alameda.

Terminados los informes, los procesados solicitaron la comparecencia de los guardias que los detuvieron, no estimándolo preciso el tribunal, que se constituyó en reunión secreta para dictar sentencia.

Miguel Ostolaza fué absuelto y Manuel Carballo condenado—según nuestras noticias— a un mes de arresto.

El tribunal fué presidido por el comandante de la plaza, coronel señor Carrasco, asistiendo como juez el teniente de Artillería don Francisco Panadero. Como vocales y suplentes, don Jesús Serrés Arteta, don Antonio Fernández González, don Joaquín Arana González, don Miguel Cadena Iraizoz, don Francisco Tiestos Oyiedo, don Antonio Lambea Palacios y don Fernando Ferrer Yaza.

¿Es muy difícil regularizar el servicio de fluido eléctrico?

Hay quienes se acuerdan de Santa Bárbara cuando truena. Esto ocurre por el campo, y sucedía antiguamente en el Ejército. Santa Bárbara, canonizada y todo, es Santa de gentes dedicadas al oficio de la guerra. En San Sebastián, sin duda, algunas personas devotas invocan a la Santa cuando truena. Pero hay otras gentes, muy numerosas, que están buscando a un Santo o Santa para invocarlos en las tronadas.

Son esas gentes, en gran mayoría, industriales y comerciantes, que repasan el Santoral para elegir un posible patrono de los abonados al fluido eléctrico. La tronada para industriales, comerciantes y particulares es la posibilidad de una gran desdicha: la falta de fluido para motores, aparatos y lámparas. La vida moderna ha convertido los lujos antiguos en necesidades perentorias. Ya no se mueven los motores a brazo, y nadie puede habituarse a la luz de las bujías de estearina o de cera.

Industriales, comerciantes y particulares se preguntan, y de sus interrogaciones nos han hecho confidentes, si es muy difícil, mejor, si es imposible regularizar los servicios de fluido eléctrico en tiempo de tormenta. Nosotros, en verdad, no sabemos qué contestarles. Pero se nos antoja que la técnica poseerá recursos para aminorar los quebrantos que en la estación de los días cortos sobrevienen a todos aquellos a quienes falta el fluido en momentos en que pueden vender o trabajar con más facilidad e intensidad que en el resto del día. El crepúsculo, en invierno, es el instante en que industriales y comerciantes pueden hacer operaciones numerosas. Podemos tomar el ejemplo de una pastelería, cuyo volumen de ventas progresa por la tarde, después de las cinco, esto es, cuando las sombras naturales hacen indispensable la luz artificial. Y con la pastelería, el café y el "restaurant". Y los salones de espectáculos. Y el servicio de tranvías. La enumeración puede ser larga, porque la falta de fluido afecta a múltiples actividades y negocios.

El fluido eléctrico, en San Sebastián, alcanza un precio que las Compañías de otras capitales quisieran poder aplicar. Y aunque no alcanzara ese precio, sería lo mismo. La baratura no dispensa de ofrecer buena calidad... y regularidad. Pero si a las obligaciones de todo servicio público se añade lo espléndido del pago, tendremos un doble argumento para ponerlo en juego.

Es menester que las Compañías—no vamos a señalar cuáles, porque generalizamos—pongan de su parte cuanto les sea dable para que la regularización del servicio, aun en tiempo de tormenta, llegue a complacer a los abonados. Hay averías irremediables, bien lo sabemos. En esos casos, es preciso tener paciencia y resignación. Pero la avería irremediable, si la instalación y el servicio son buenos, se produce raras veces, quizá solamente en días de catástrofe.

San Sebastián es una ciudad modelo en muchos servicios públicos y urbanos. Y debe serlo, también, en el del abastecimiento del fluido eléctrico. Las Compañías tienen muchos derechos, que ahora no vamos a discutir, ni mucho menos; pero justo es que cumplan sus deberes. Si para cumplirlos exactamente es necesario hacer algún sacrificio, recibirán, a cambio, y además de la buena retribución económica del vecindario, la gratitud de éste.

Son estas líneas el eco—deliberadamente empalmeado, porque creemos que todas las dificultades tienen solución, si las ayudan la buena voluntad y el cariño por el pueblo propio—de las lamentaciones de comerciantes, industriales y particulares, afectados por la paralización del servicio a que aludimos. Nuestros comunicantes creen que la letra de imprenta tiene una eficacia constante y que el reflejo de sus lamentaciones en las columnas de LA VOZ DE GUIPUZCOA bastará a remediar las deficiencias, no sabemos si fatales o remediabiles.

Por una vez compartimos el optimismo de nuestros comunicantes. Los excelentes técnicos que rigen las Compañías establecidas en San Sebastián, y la noción del propio deber, que no dudamos anima a todos cuantos en ellas intervienen, sabrán hacer de manera que cese el repaso del Santoral, para encontrar un Patrono a quien encomendarse en los días que surge la tronada...

**INDUSTRIAL,
ECONÓMICO Y SEGURO**

CÁMARAS FRIGORÍFICAS
FABRICAS DE HIELO
CONGELACIÓN DE
CARNE Y PESCADO
REFRIGERACIÓN DE
LECHE, ETC.
SECADEROS DE
EMBUTIDOS
(por procedimiento patentado)

SABROE

HANS T. MÖLLER, S. A. - INGENIEROS
CORTES, 435 - BARCELONA - TELÉFONOS 31523 - 31524

¡CATARROSOS! ¡BRONQUITICOS! ¡ASMATICOS! ¡ENFISEMATOSOS!

Los que tenéis la tendencia a los catarros frecuentes porque vuestro árbol bronquial es débil. Los que sentís que vuestros bronquios silban, que vuestro pecho hierve. Los que vivís atormentados por esas terribles noches de insomnio, en que los espasmos de tos desgarran vuestro pecho oprimido. Los que incorporados en la cama avanzáis angustiosos la cabeza, sedientos de aire. Todos, en fin, los que padecéis cualquier enfermedad del aparato respiratorio, por antigua que sea, tenéis un remedio salvador: El PECTORAL RICHELET, preciada conquista de la ciencia mo-

derna, de acción sedativa, antiséptica, expectorante y tónica, que rápida y progresivamente calmará vuestra tos, vaciará vuestros bronquios, destruirá los microbios, fortificando vuestro pecho y os devolverá, con la capacidad para el trabajo, la sana alegría de vivir. El PECTORAL RICHELET no es un jarabe más. Es una preparación científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio y que ha producido ya millares de curaciones, como lo evidencian numerosos testimonios entre los cuales entresacamos los siguientes:

CARTAS DE AGRADECIMIENTO

Un catarro antiguo curado.

Muy complacido le participo que el Pectoral Richelet me ha curado un rebelde catarro que venía padeciendo hace tres años y que sólo me dejaba algo tranquilo en la época de verano.

Como anteriormente había usado otros específicos y sólo el Pectoral Richelet ha sido eficaz para mí, tengo sumo gusto en comunicárselo para que pueda usted hacer uso del testimonio de un hombre agradecido.

JOSE GUERRERO

Lista, 75. Madrid.

Desapareció la tos.

Me es grato el poderle notificar para su satisfacción, que vengo desde hace tiempo haciendo uso del Pectoral Richelet con unos resultados verdaderamente sorprendentes, pues se da el caso de haber quedado bien de una bronconeumonía en la que tomé para restablecerme su maravilloso Pectoral, además de haber notado con verdadero placer cómo ha ido desapareciendo la horrible tos que me producía una bronquitis atrasada.

No encuentro palabras con que agradecerle, admirado señor, el favor que me ha hecho con su eficaz preparado, tan grato de tomar.

FRANCISCO LOPEZ

Velarde, 15, triplicado. Madrid.

Libre por fin de la bronquitis.

Por la presente quiero manifestar a usted mi gratitud por el excelente resultado obtenido con el Pectoral Richelet, en caso de bronquitis crónica que tenía postado a mi esposo largas temporadas en invierno y que le privaba de toda actividad en su negocio.

Ahora, desde que toma el Pectoral Richelet, pasa unos inviernos estupendos, sin necesidad de guardar cama y dedicándose por completo a su negocio.

Sirvan estas líneas para expresar a usted mi más sincero agradecimiento.

MARIA NEVADO

San Joaquín, 10. Madrid.



Este es un nuevo frasco de PECTORAL RICHELET

Es algo más pequeño que el corriente y ha sido puesto a la venta por el Laboratorio Richelet con el fin de que sea más fácil adquirir este eficaz preparado a las personas de modestos recursos.

De venta en todas las farmacias Nuevo frasco, ptas. 3,25 } Timbre aparte.
Frasco grande, ptas. 5,60 }

GRATUITAMENTE enviaremos folleto interesante para la curación de las vías respiratorias. Pídase al

LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián.

La garganta estropeada por el tabaco, se suaviza admirablemente con las

PASTILLAS RICHELET

Refrescan boca y laringe, suprimen la tos y facilitan la respiración.

Caja de bolsillo

Sólo **90** céntimos.

Caja grande: 1,85 ptas., más el timbre.

GRANDES TALLERES
de
IMPRESA
y
ENCUADERNACION

La Voz de Guipúzcoa

San Marcial, 8 y 10

SAN SEBASTIAN

Teléfono 10-0-24

Impresión de tarjetas, cartas, sobres, facturas, recordatorios, etcétera, a precios económicos

Cartelería y programas de espectáculos en toda clase de tamaños y colores

Encuadernación de novelas, revistas y toda clase de libros

Imprima usted sus catálogos, folletos y obras en nuestros talleres editoriales

Pida presupuestos sin compromiso



Santorai

Martes, 29 de enero. — Santos Francisco de Sales, Sabiano, Quirico y Aldegunda.

Viajes

—Marchó el domingo a Madrid, donde permanecerá varios días, nuestro querido amigo y compañero don David Casares.

Bodas

Petición de mano. — Por nuestro particular amigo, el inspector-jefe de la Fábrica de Tabacos, don Andrés Tobías y señora y para su hijo don Andrés, inteligente oficial administrativo de la misma, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Juanita Balanzategui, de conocida familia donostiarra.

Nuestra enhorabuena a ambas familias.

Letras de luto

Ayer, a las nueve y media de la mañana celebráronse en la iglesia parroquial de Hernani los funerales por el alma de don Francisco Devroye Neefs, que falleció el sábado, día 26.

Al templo asistieron numerosas amistades de la familia doliente, que reiteraron su condolencia por pérdida tan sensible.

—A las ocho y media de la mañana de ayer celebráronse en la capilla del Hospital los funerales por el alma de doña Leandra Merino Lozaga, que dejó de existir a los cuarenta y tres años. A las cuatro de la tarde y con numeroso acompañamiento, fué conducido su cadáver al cementerio de Polloe.

—El domingo, a las once de la mañana, fué conducido desde la Cruz Roja al cementerio de Polloe el cadáver de don Inocencio Grandes Platas, que falleció a los cincuenta y dos años. El acto se vió muy concurrido, recibiendo la familia doliente reiteradas adhesiones a su condolencia.

Ayer, a las diez menos cuarto, se celebraron en la parroquia de San Vicente los funerales por el descanso eterno de su alma.

—A la avanzada edad de setenta y siete años dejó de existir ayer en nuestra ciudad doña Joaquina Carmen Andonegui e Iraola, viuda del capitán de Infantería don Melquiades Aranjuelo, de las clases pasivas.

La respetable señora atesoraba virtudes que la hicieron acreedora al respeto y estimación de cuantas personas la conocían. Fué su vida ejemplarísima, dedicada al amor de su hogar y a la práctica del bien. Su muerte ha causado general sentimiento en la ciudad, donde tantas eran las amistades que distinguían a la finada, así como las que disfrutaban sus hijos.

A las once de la mañana de hoy, martes, se celebrarán en la parroquia del Buen Pastor los funerales dedicados al descanso eterno de su alma, acto que ha de verse muy concurrido, así como el de la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que se verificará a continuación.

A los atribulados hijos de la finada. par-

ticularmente a doña Josefa y don Felipe, enviamos la expresión de nuestro sentido pésame, extensivo a toda la demás familia apenada por pérdida tan irreparable.

Descanse en paz.

—En Pasajes dejó de existir don José Blanco Subias, de la razón social Viuda de Ribate y Compañía.

Su muerte, acaecida ayer, lunes, a los 41 años de edad, ha causado muy dolorosa impresión en la villa de Pasajes, donde contaba con tantos conocimientos.

A las nueve y media de la mañana de hoy se celebrarán en la iglesia parroquial de San Fermín, de Pasajes Ancho, los funerales por el descanso de su alma, y acto seguido se verificará la conducción del cadáver al cementerio de Pasajes de San Pedro.

A su afligida esposa doña Carmen Ballén; madre doña Isabel, hermanas y demás deudos, así como a la razón social a la que pertenecía el finado, expresamos nuestra cordial condolencia.

—Ayer tarde fué conducido al cementerio de Polloe, con numeroso acompañamiento, el cadáver de doña Fermina Gorostegui Mugarza, bondadosa señora que dejó de existir a los sesenta años.

En sufragio de su alma se celebrarán funerales hoy, martes, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

A su apenado esposo don Teodoro Aizpitarte, hijo don Florencio y demás allegados hacemos presente nuestra adhesión a su tribulación.

—A la avanzada edad de ochenta y dos años dejó de existir ayer en nuestra ciudad don Eugenio Cerio Lana, por cuyo eterno descanso se celebrarán funerales a las diez de la mañana de hoy, en la parroquia de San Ignacio, verificándose a continuación el traslado del cadáver a su última morada en el cementerio de Polloe.

Reciban sus atribulados hijos doña Francisca y don Gregorio, así como la demás familia, la expresión de nuestro pésame sentido.

—Mañana, miércoles, a las ocho de la mañana, se celebrará en la parroquia de Santa María una misa de réquiem por el descanso del alma de doña Joaquina Echeverría Gamecho.

Expresamos a sus familiares nuestro sentido pésame.

La misa de réquiem del Orfeón Donostiarra. — El domingo, a las doce, se celebró en la iglesia parroquial de Santa María una solemne misa de réquiem, costeada por el Orfeón Donostiarra, en memoria de los socios de la entidad artística fallecidos durante el año 1934, que además del presidente, don Javier Peña y Goñi y del solista don Remigio Peña, son: don Benigno Arizabalaga, don Manuel Garayalde, don Rafael Molina, doña Juana Larrea, el marqués de Caviedes, don Eugenio Murua, don José Antonio Sagasti, don Federico Vidaurre, doña Concepción Gargallo y don José Gaytán de Ayala.

El Orfeón Donostiarra, dirigido por el maestro Gorostidi, cantó las siguientes obras religiosas:

“Ave María”, J. M. Usandizaga; “Ave Maris Stella”, L. Grüber (a cuatro voces de hombre y canto gregoriano); “In Paradisum”, G. Fauré (coro de hombres y coro popular); “Liberame”, Perossi (a cuatro voces de hombre); Solistas, Manuel Arruti y Gil Hurrioz.

Acompañó admirablemente a la masa coral el organista señor Urteaga.

El templo se vió completamente lleno, asistiendo familiares y amigos de los finados, todas personas muy queridas en la ciudad.

Al acto religioso asistieron los orfeonistas con su Junta Directiva, rindiendo un tributo a sus buenos amigos y socios protectores que se fueron para siempre, aunque su recuerdo está con todos.

Agradecimientos. — Doña Margarita Cabra, viuda de don Cayo Aristegui Galdós, fallecido el día 20 en nuestra ciudad; su ahijada doña María Yuisa Cuciá; hermano don Bernabé y demás familiares, y el Colegio oficial de agentes comerciales de Guipúzcoa, expresan a sus amistades su profunda gratitud por las manifestaciones de adhesión a su sentimiento, recibidas con motivo de esta sensible pérdida, así como por la asistencia a los actos que en memoria del finado tuvieron lugar.

—La afligida hermana de don José Fernández e Iruretagoyena, que falleció el 23 del corriente, expresan su profunda gratitud a todas sus amistades por la asistencia a los actos organizados en memoria del finado, así como por las demostraciones de pésame recibidas.

La señora D. Joaquina Carmen Andonegui e Iraola

(Viuda del capitán de Infantería D. Melquiades Aranjuelo, de las Clases Pasivas)

Falleció ayer, a las dos de la tarde, a los 77 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad
R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Tirso (Carmelita Descalzo); sus desconsolados hijos, doña Gabriela, doña Josefa, don Luis, don Manuel, doña Juana, don Javier y don Felipe (ausente); hijos políticos, D. Saturnino Basurko, doña Marcela Basterrechea, doña Porfiria Muñoa, don Agustín Tellería, doña Jesusa Oraa y doña Luisa Artola (ausente); hermanos, don Antonio y doña Faustina; nietos, sobrinos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MARTES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: LARRAMENDI, 7.

San Sebastián, 29 de enero de 1935.

La señora Doña Fermina Gorostegui Mugarza

Falleció en esta ciudad el día 27 del actual, a los 60 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad
R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Teodoro Aizpitarte; hijo, don Florencio; hija política, doña Carmen Zabala; nieta, María del Carmen; primo, don José Barriol, y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MARTES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 29 de enero de 1935.

Domicilio: PI Y MARGALL, 47.

NOTA.—La conducción del cadáver se verificó ayer tarde.

El señor Don Eugenio Cerio Lana

Falleció ayer, a las nueve de la noche, a los 82 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos, la Bendición Apostólica de S. S.
R. I. P.

Sus desconsolados hijos, doña Francisca y don Gregorio; nieta, Margarita; hermanas políticas, doña Diácona Luzuriaga y doña Zenona Remírez; sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MARTES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 29 de enero de 1935.

Domicilio: RONDA, número 3.

El señor D. José Blanco Subias

(DE LA RAZON SOCIAL VIUDA DE RIBATE Y COMPAÑIA)

Falleció en Pasajes Ancho ayer, a las siete de la mañana, a la edad de 41 años
Después de recibir los Auxilios Espirituales
R. I. P.

LA RAZON SOCIAL VIUDA DE RIBATE Y COMPAÑIA; su desconsolada esposa doña Carmen Ballén; madre, doña Isabel; madre política, doña Isabel Morer; hermanas, doña Pascuala, doña Julia y doña Amalia (ausente); hermano político, don Melchor González; tíos, sobrinos, primos y demás parientes, SUPPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MARTES, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, en la parroquia de SAN FERMIN, de PASAJES (Ancho), y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Pasajes de San Pedro, por cuyo especial favor les quedarán sumamente agradecidos.

PASAJES (ANCHO), 29 de enero de 1935.

Domicilio: BLAS DE LEZO, 19, segundo, derecha.

El joven

Joaquín Echeverría Gamecho

Falleció en el día de ayer, por accidente,
a los 14 años de edad

Después de recibir los Auxilios espirituales y la Bendición de S. S.

— R. I. P. —

Su desconsolada hermana, María; tíos, don Joaquín Echeverría, don Daniel Goyenechea, doña Fernanda Gamecho, Dionisio Gamecho y Carmen Canzada; primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la misa de Réquiem que por su eterno descanso se celebrará mañana, MIÉRCOLES, a las OCHO de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, por lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 29 de enero de 1935.

Domicilio: PUERTO, número 8.

INFORMACION GENERAL

El ministro de Instrucción, asesorado por ilustres personalidades, se interesa por el Teatro Nacional

El Vaticano ha nombrado a seis obispos que ocuparán Sedes españolas

(POR TELEFONO)

Madrid, 29.

GRAVE ACCIDENTE DE AVIACION

BARCELONA.—El domingo a las diez y media de la mañana aterrizó, majestuosamente, en la Plaza de Cataluña un autogiro Cierva pilotado por el teniente don Antonio Guitián. La plaza había sido previamente acordada por la fuerza pública para evitar accidentes. Presenciaron el aterrizaje las autoridades y personalidades que felicitaron al piloto que fué obsequiado con un «cock-tail».

Luego el teniente Guitián embarcó nuevamente en el aparato y se dispuso a elevarse. El aparato tropezó con los cables de un tranvía y cayó violentamente sobre una camioneta ocupada por guardias de Asalto. Los ocupantes de la camioneta, al darse cuenta del accidente, saltaron a tierra poniéndose a salvo. El guardia Ramón Solares, que no pudo arrojar a tierra, resultó con graves lesiones. También otros guardias sufrieron lesiones de escasa importancia al arrojar a la camioneta.

El autogiro sufrió graves averías y su piloto resultó con ligeras erosiones.

Con este motivo se suspendieron otros actos de aviación que habían sido organizados.

DETENCION DE UN ASESINO

LA CORUÑA.—El domingo fué detenido un sujeto llamado José Pérez López, que es uno de los autores del asesinato del ferretero de Vidan, señor Villaverde. También es autor de otro asesinato cometido en Puebla de Sanabria, y coarticipante en diversos asaltos y robos a mano armada.

EL SEÑOR BESTEIRO, PRESIDENTE DE UNA FUNDACION

MADRID.—Por unanimidad ha sido elegido don Julián Besteiro para la presidencia de la Junta de Patronato de la Fundación Cosáreo del Cerro, de carácter social.

PIDIENDO EL INDULTO PARA «EL ALMIREZ»

MALAGA.—Durante el día de ayer se cursaron a Madrid numerosos despachos solicitando el indulto para el bandido «el Almirante», condenado a la pena de muerte por el Consejo de guerra que cometió numerosas fechorías y que en los pasados se tiroteó en la sierra con varios guardias civiles a uno de los cuales dió muerte.

DON ALFONSO COSTA. EN VIGO

VIGO.—Procedente de París llegó hace dos días a esta capital el ex presidente de la República de Portugal don Alfonso Costa, el cual ha sido operado, quedando en estado satisfactorio.

La acompañaba su señora y algunos hijos. El señor Costa recibe muchas visitas y ha manifestado a un reportero que le ha visitado ayer tarde, que así que se encuentre en condiciones emprenderá su viaje a París nuevamente.

LA DEFENSA DEL TEATRO ESPAÑOL

MADRID.—El ministro de Instrucción Pública está firmemente dispuesto a solucionar la crisis porque atraviesa el teatro español. El señor Duhalde está bien orientado. Ha nombrado una nueva Junta integrada por Benavente, Marquina, Arniches, Borrás (don Tomás), Fernández del Castillo, Estremera, Guerrero, Serrano, Alonso, Luna y Yáñez (Eduardo), que se encargará de fijar las orientaciones a seguir y de distribuir la subvención de 300.000 pesetas que el Estado destina al fomento del teatro dramático y lírico.

NOMBRAMIENTO DE OBISPOS ESPAÑOLES

MADRID.—Un telegrama de la Ciudad del Vaticano, dice que se han hecho los siguientes nombramientos de obispos españoles:

Oviedo: don J. Antonio Echeguren.
Lérida: don Silverio Huix Miralpeix.
Plasencia: don Feliciano Rocha.
Huesca: don L. Rodrigo Ruesca, actual titular de Tabora.

Cartagena: don Miguel Santos Gomara.
Salamanca: don Enrique Pla Daniel.

EL TEMPORAL DE NIEVES

MADRID.—De casi todas las provincias de España se reciben noticias dando cuenta de que nieva copiosamente. El temporal de nieves afecta principalmente al Norte y al centro de España. También en Andalucía el frío es muy intenso.

A causa del temporal de nieve, el domingo y el lunes los trenes circularon con dificultad. Muchos sufrieron gran retraso y otros tuvieron que detenerse en ciertas estaciones por estar interceptadas las líneas. Los trenes que llegaron a Madrid trajeron sobre los coches gran cantidad de nieve.

Ayer, lunes, el correo de Irún, que debía estar a las siete de la mañana en Madrid, lo hizo a las 8'20, o sea con una hora y veinte

minutos de retraso; el sudexpreso de Irún, que debía llegar a las 10'10, los hizo con 57 minutos de retraso, y el de Santander-Gijón arribó a las 11'29, retrasándose dos horas y cuatro minutos sobre la llegada normal. En cambio el de Coruña apenas puede contarse como retraso los escasos veinte minutos de diferencia con los que llegó.

En la línea de Asturias, las mayores dificultades son en el paso de Santa Lucía y Fierros; y entre Alar y Reinosa, en la línea de Santander. En la línea de Madrid-Irún se tropezaron las mayores dificultades entre Quintanapalla y Santa Olalla. Sin embargo, no fué necesario cerrar ninguna línea, ni quedaron trenes bloqueados.

También en la línea del Guadarrama los trenes circularon con retraso. En la línea de Canfranc, en muchos puntos la nieve dificultó la circulación.

Naturalmente, los camiones y automóviles tropiezan con grandes dificultades, pues las carreteras aparecen cubiertas de nieve. Los camiones de pescado llegan a Madrid con bastante retraso. Hasta ahora no se tienen noticias de que hayan ocurrido accidentes ferroviarios y automovilistas a causa de la fuerte nevada.

Noticias de León, Avila, Segovia y Asturias dan cuenta de que algunos pueblos están incomunicados.

AVILA.—Nieve copiosamente. La última noche hubo una fuerte helada. Las fuentes públicas están heladas.

LEON.—En toda la provincia nieva copiosamente. El tráfico por el puerto de Pajares

se hace difícil y peligroso. Máquinas explotadoras recorren las vías férreas para dejarlas expeditas. El correo de Bilbao se halla detenido en Mataporquera, y otros trenes se han quedado en Guardo.

OVIEDO.—Reina fuerte temporal de nieve en toda la provincia. Muchos pueblos han quedado incomunicados. Los trenes circulan con gran retraso. En varias estaciones se hallan detenidos algunos trenes.

BURGOS.—Se cayó una imponente nevada. No se ruerda otra igual desde 1911. El expreso de Madrid llegó con seis horas de retraso. Los autobuses de línea han suspendido el servicio.

El penal quedó aislado y ayer no se pudieron enviar víveres. Un gran bloque de nieve helada se atravesó en el río, cerca del puente del barrio del Rey y las aguas inundaron aquella barriada.

GRANADA.—En muchos pueblos de la provincia nieva copiosamente. El frío es intenso. Los pinares y olivares han sufrido grandes daños. También el campo ha sufrido mucho. Las pérdidas se calculan en más de un millón de pesetas.

Se tienen noticias de haber perecido en el monte un pastor y dos obreros campesinos.

LERIDA.—En la región montañosa está nevando copiosamente. Las carreteras y las líneas férreas están interceptadas.

HOMENAJE A LA MEMORIA DE BLASCO IBÁÑEZ

VALENCIA.—Ryer, con motivo de cumplir

“Pañerías del Norte”

GARIBAY, 5

Anuncia al público que el próximo viernes, día 1.º de Febrero, dará comienzo su GRAN LIQUIDACION de TODOS los artículos de PAÑERÍA, LANERÍA Y SEDERÍA con importantísimos descuentos sobre los precios finos marcados

CORTE DE TRAJE A 15 PESETAS

NO OLVIDE ESTA OCASION EXCEPCIONAL

“Pañerías del Norte”

GARIBAY, 5



Re'o'es especiales para autos, vapores, guardas de fábricas y sobremesa todas formas y estilos / Carillones, grandes sonerías

Re ojería Estivill Vergara, 8

las célebres perlas Radio activas
Lidacron VICHY Francia
de fama mundial, curan siempre
todas las enfermedades de

ESTOMAGO INTESTINO HÍGADO

caja 3,50

acidez, pesadez, calambres, náuseas, eructos, dolores de cabeza, mareos, somnolencia después de las comidas, gastritis, estreñimiento, etc.

dos perlas evitan todos los trastornos de la digestión y a la mañana nota el bienestar resultando de la expulsión de las toxinas origen del dolor

LABORATORIOS INTERNACIONALES DE APLICACIONES TERAPÉUTICAS

280, Consejo de Ciento BARCELONA · Solicite folleto gratuito. Venta en principales farmacias de España, Francia y América

DE VENTA EN SOTOS, ALAMEDA, 2.—SOLICITE UNA MUESTRA GRATUITA

se el séptimo aniversario de la muerte del inmortal novelista Blasco Ibáñez, se celebraron varios actos en homenaje a su memoria.

En las primeras horas de la mañana, acudió numeroso público al cementerio para depositar ramos de flores sobre la tumba del gran escritor. A las diez y media, el Ayuntamiento en corporación asistió a la colocación de la primera piedra del mausoleo. También asistieron el señor Samper y el director general de Comercio. El alcalde pronunció un discurso y prometió que el mausoleo estará terminado antes de que cese el mandato del actual Ayuntamiento.

También asistieron al acto representaciones de los Círculos Republicanos con banderas y estandartes.

Después el Ayuntamiento se trasladó a la montaña de San Salvador, donde Blasco Ibáñez escribió su famosa novela “Entre naranjos”. En dicho lugar fué descubierto un monumento erigido a la memoria de Blasco Ibáñez.

VIOLENTO INCENDIO

MADRID.—A media tarde se recibió la noticia de que en el pueblo de Montejo de la Sierra se había declarado un violento incendio que amenazaba destruir muchas casas. La noticia la transmitió la Guardia civil de Buitrago. Los guardias comunicaban también que a causa de la fuerte nevada no podían trasladarse a Montejo. Por esta razón las autoridades madrileñas consideraron oportuno no enviar la bomba automovil. En dos automóviles salieron para Montejo el gobernador y varios periodistas, pero después de Buitrago quedaron bloqueados por la nieve y decidieron llegar a pie. Se ignora si lograron llegar a Montejo o si optaron por detenerse en algún otro pueblo. Como Montejo es un pueblo situado a 90 kilómetros de Madrid y que no tiene comunicación telefónica ni telegráfica las noticias del incendio son incompletas, porque a causa de la nieve los peatones tropezaron con grandes dificultades para trasladarse a los pueblos próximos que cuentan con teléfono o telégrafo.

A última hora de la tarde se recibió la noticia de que se habían quemado siete casas, pereciendo bastante ganado, sin que ocurrieran desgracias personales.

A primera hora de la noche se recibieron nuevas noticias que daban cuenta de que habían quedado destruidas tres casas y que perecieron 15 vacas, dos cabras y varios cerdos.

UNA NIÑA ABANDONADA EN LA CARRETERA

MURCIA.—En la carretera de Almería el conductor de un camión de pescado encontró un cajón que se hallaba abandonado. Lo recogió y sin preocuparse de averiguar cuál era su contenido lo cargó en el camión. Al llegar a la pescadería se abrió el cajón y se vió que tenía dentro una niña recién nacida, vestida con ropas lujosas. Como se hallaba aterida de frío fué llevada a la Casa de Socorro, donde los médicos consiguieron reaccionar. Ingresó en el Hospital. Muchas personas se han ofrecido para prohiar a la niña.

UN BUEN SERVICIO

BARCELONA.—La Policía tuvo conocimiento de que una banda de atracadores había adquirido dos automóviles para destinarlos a cometer atracos. Se montó servicio especial, y ayer los agentes lograron incautarse de los dos coches, y detuvieron a tres peligrosos atracadores, a los que se les ocuparon armas y municiones. Se trata de un servicio al que se concede importancia.

UN NOMBRAMIENTO

MADRID.—Para la presidencia del Consejo de Administración del Banco Hispano Americano ha sido nombrado don Ignacio Herrero.

Teatro Victoria Eugenia

Hoy, martes CONTINUAS

1.ª Cómica.

2.ª ROBERT MONTGOMERY en

El conquistador irresistible

“METRO GOLDWYN MAYER”

SUCESOS

HERIDOS EN UN CHOQUE DE TRANVIAS

En la Casa de Socorro recibieron asistencia, de lesiones leves, Bernardo Olaso Echeverría, de 30 años, electricista; Luis Rovira Palacios, mecánico, de 30 años, y Saturnino Arrieta Olaño, también mecánico. Se produjeron las lesiones cuando viajaban en un tranvía de la línea de Gros, que chocó con otro vehículo eléctrico de la línea urbana. El choque ocurrió en la esquina de la calle Vergara y Avenida de la Libertad.

HURTO DE UN BOLSO

Luisa Ruiz Aizpúrua, de 29 años, domiciliada en Astigarraga, casa "Recalde", denunció en la Comisaría que ayer tarde, al dirigirse al establecimiento "La Vasconia", instalado en la calle Urbietta, número 30, como llevaba un cesto bajo el brazo, una mujer, cuyas señas facilitó, se le ofreció a abrirla la puerta. Al penetrar la denunciante a la tienda se dió cuenta de que le había sido hurtado del cesto, e indudablemente por la "amable" persona que le abrió la puerta, un bolso de mano en el que llevaba cincuenta pesetas en plata y billetes, un pañuelo y la cédula personal.

LOS LADRONES DE COCHES

Don Rafael Riquelme García, de 61 años, anticuario, con domicilio en Biarritz, denunció en la Comisaría de Vigilancia que del interior del automóvil de su propiedad, que dejó unos momentos frente al café Marina, le sustrajeron una manta de pieles de zorro, recubierta de paño color beige, un vestido de señora, de seda, color marrón; un paquete conteniendo turrón y almendras, y otro que contenía arroz y chorizos, valorado todo en 500 pesetas.

HERIDO EN UN CHOQUE DE AUTOMOVILES

Comunicaron de Tolosa que en el kilómetro 32 de la carretera de Navarra, término de Lizarza, chocaron los automóviles N.A., número 4.205, conducido por el vecino de Mues (Navarra) Silvestre Alvarez, y el camión de la matrícula SS-9.300, que conducía José Arrillaga Aguirrezabala.

El conductor del coche de Navarra resultó herido recibiendo asistencia en la clínica de Tolosa de una herida contusa en la región frontal-nasal, obra en la mano derecha, con desgarró de la piel, y fuerte conmoción cerebral. El pronóstico fué reservado.

El conductor de la camioneta declaró que se produjo el accidente debido a lo resbaladizo de la carretera. Fué puesto a disposición del juez de Lizarza.

UN INCENDIO EN TOLOSA

En la casa número 5 del barrio de Belate, de Tolosa, se declaró en las primeras horas del domingo un incendio que redujo a cenizas el inmueble, propiedad de Gasos Insausti Amilibia y habitado por Juan Muñoz Loinaz, labrador.

Al lugar del siniestro acudieron el vecindario, bomberos y autoridades, trabajándose con denuedo para poner a salvo el mobiliario y el ganado.

Las llamas destruyeron en pocos momentos el inmueble, calculándose las pérdidas en 15.000 pesetas.

No ocurrieron desgracias personales.

El incendio se produjo por una chispa eléctrica que cayó al desencadenarse la tormenta.

POR NO PAGAR EL "TAXI"

El "taxista" Luis Gómez Martínez, conductor del automóvil SS-6.562, llevó anoche hasta Pasajes a Claudio Egaña Otamendi, de 24 años, que requirió el servicio del coche. Al llegar al término del viaje, Claudio manifestó al chofer que no le podía pagar el importe de la carrera, 620 pesetas, porque no llevaba dinero.

El taxista, como no tenía el "gusto" de conocer al viajero, y la "faena" no era nada agradable, requirió el auxilio de los serenos de La Herrera para presentar la correspondiente denuncia en la Comisaría.

MALTA NATURA

Por su calidad se impone a sus similares

De venta en comestibles

NATURA. Bolsa Amarilla.

Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer — Rayos X — Diatermia
PRIM, 17.—Consulta: de 3 a 5.—Tlf. 12-7-61

Intereses vascongados

Una reunión de los comisionados vascos en su sede social

MADRID.—Ayer por la mañana, en las Oficinas de las Diputaciones Vascas, se celebró una reunión de los representantes de las fuerzas vivas de Vizcaya que han llegado a Madrid para gestionar del Gobierno la rápida y favorable solución de varios problemas que afectan a aquella provincia, y entre los cuales destaca el que se refiere al paro obrero.

Hubo un cambio de impresiones sobre las peticiones que están pendientes en los Ministerios de Trabajo e Industria. Algunos comisionados visitaron ayer tarde a los titulares de dichos departamentos. Dichos comisionados darán cuenta de esas entrevistas, en la reunión que se celebrará hoy, por la mañana, en las antes citadas Oficinas vascas.

Las mejores...

MANTAS LANA	-	cuna	-	7 50
MANTAS LANA	-	camera	-	13,00
MANTAS LANA	-	matrimonio	-	17,50
MANTAS LANA	-	dos caras co'or	-	19,90
EDREDONES	miraguano, tapas seda fantasía 18,75			

Ahorrrará Vd. siempre, haciendo sus compras en

Casa Ciprian Legazpi-1,
Alameda-5
~Tejidos-Camisería-Confeccioner-Medias~

Fotografados "CRELIOS"

Clichés en línea y directo - Usandizaga, 20 - Tel 16473



FUMADOR...

Pida en los Estancos y demás establecimientos del ramo estos tres productos inimitables: PAPEL DE FUMAR "RIZLA" (15 céntimos librito). MAQUINARIA PARA HACER CIGARRILLOS "RIZLA" (1,50 ptas.) - FILTROS CONTRA LA NICOTINA "RIZLA", (0,60 la caja y con ellos hará Vd. unos cigarrillos formidables... :: DEPÓSITO

GENERAL: "RIZLA" Zubieta, 9 :: SAN SEBASTIAN :: Teléfono 13830

ASRIA. BANCARIA CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo, 1.ª
(entre Bruch y Lauria)

BARCELONA

Horas de despacho: de 9 a 12
Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc, y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc. (Tramitación rápida y reservada)

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía, para el peticionario que solicita el préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, desde el 5 % anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos, (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.

Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajosas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.

TOS

GARGANTA
— y —
BRONQUIOS

CARAMELOS PECTORALES CENARRO

(AL EUCALIPTO Y SAVIA DE PINO)

El producto más solicitado durante la GRIPE para desinfectar el aparato respiratorio

CAJA, 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DROGUERIAS DE TODA ESPAÑA



ORGANIZACIONES D. L. C. D. FORTUNA

Fermin Apalategui, el joven corredor de Umore-Orreaga, gana, destacado; el campeonato de España de ciclo-cross

A continuación se clasificaron el independiente Goenaga y el irunés Murillo. - Mal tiempo y mucho público

Mal día tuvieron el domingo los corredores para lucir sus facultades «chirindularis», pues el agua, que no paró de caer en casi toda la mañana, arreció en forma alarmante precisamente durante el tiempo que duró la carrera.

La salida para esta nueva modalidad de ciclismo se dio, como ya es tradicional, en la recta del Gran Kursaal. Cuarenta y dos fueron los corredores que tomaron la salida, figurando en este plantel de corredores toda la «creme» de nuestro ciclismo.

Apalategui, ese joven corredor que ya el domingo nos demostró la clase que apunta, emprendió la huida nada más llegar al ex colegio Captier, y con un coraje nada común fué aumentando su ventaja camino de la meta.

Al pasar por Belén iban a la caza de Apalategui un pelotón de corredores compuestos por Murillo, Urdangarin y Goenaga, que pese a sus desesperados esfuerzos por alcanzar al ataudarra, éste ya les había conseguido sacar una ventaja de cincuenta segundos. Más atrás, Bastida, que camina mal, hizo su aparición por este indicado lugar, a las 15:15: más tarde que los tres últimos citados.

Apalategui continuaba su marcha triunfal, pero Goenaga, que parece haber recordado nuevos bríos, le va ganando terreno. A medio minuto de Goenaga marcha Urdangarin. Luego Errázquin...

En Polloe pasó Apalategui completamente destacado, a las 43 m. 12" de carrera. Aquí llevaba más de un minuto de retraso con respecto al tiempo empleado el domingo pasado, pero nos dió la impresión de que marchaba muy fresco.

A continuación pasaron por el siguiente orden los corredores Errázquin, que parece tener asegurado el segundo puesto; a las 1' 10" del primero, Murillo, a tres segundos de éste De Sosa y Urdangarin, que parece que marcha mal por avería mecánica; a las 1' 23" Goenaga que ha sufrido una caída, pero que gana terreno rápidamente.

Al pasar por Ategorrieta, ya tan cerca de la meta, Errázquin sufrió una caída, y con gran dolor tuvo que ver que le pasaban muchos corredores, que indudablemente se hubieran clasificado detrás de él, de no ocurrirle este desgraciado accidente.

El paso por Ulla fué en extremo espectacular, pues pese a la inclemencia del tiempo se situaron en dicho lugar infinidad de aficionados deseosos de presenciar el paso de los «forzados» corredores. Aquí, Urdangarin, comprendiendo que su clasificación peligraba por culpa de la avería del pedal, optó por retirarse. En cambio Goenaga, en un esfuerzo formidable, conseguía colocarse en segundo lugar, llevando a su rueda a Murillo, que da la impresión de ser una excelente promesa.

En la recta del Kursaal se situó muchísimo público para presenciar la llegada, que estuvo bien organizada por el C. D. Fortuna. Fueron entrando los corredores, dándonos ocasión de presenciar «sprints» verdaderamente emocionantes.

Lo hizo en primer lugar Apalategui, completamente destacado, y después anotamos un «demarrage» violento, en el que ganó Goenaga a Murillo. Luego, nuevo «demarrage», que ve a Sosa vencedor de Errázquin...

La clasificación se estableció así:

1. Fermin Apalategui, de Umore-Orreaga, en 1-2-53.
2. F. Goenaga, independiente, 1-14-42.
3. B. Murillo, del Gimnástico Irunés, a un largo.
4. Tomás de Sosa, del C. D. Español, en 1-4-38.
5. M. Errázquin, del C. D. Español, en 1-4-54.
6. A. Fombellida, independiente 1-4-54.
7. Arruabarrena, del Touring, 1-7-0.
8. Vicente Echániz, del Español, 1-7-0.
9. Portugal, del Touring, a un largo.
10. Querejeta, del Touring, a dos largos.
11. Joaquín Iturri, del Fortuna, 1-8-0.
12. Iriberrí, del C. D. Español, a media rueda.
13. J. Larrinoa, de la Ciclista Bilbaina, a un largo.



Arriba: los corredores que tomaron parte en el campeonato nacional ciclo-pedestre, al pasar por el puente del Kursaal, el domingo por la mañana. Abajo: el vencedor, Fermin Apalategui, de Ataun. A su derecha, el veterano deportista M. José Gervais, a quien se rindió un merecido y cordial homenaje.

(Foto Guerequiza)

14. M. Ugarte, Umore-Orreaga, a medio largo.
15. Garin, del Touring, en 1-9-34.
16. Julio Fombellida, independiente, en 1-11-7.
17. A. Rivas, del Español, 1-11-23.
18. Sánchez, a dos largos.
19. Alvarez, a dos largos.
20. Iribar.

El trofeo para equipo de tres corredores fué ganado por el C. D. Español, que clasificó los auyos en los puestos cuarto, quinto y octavo, sumando 17 puntos.

LA ASAMBLEA

Terminada la carrera, se celebró en el Gran Kursaal la asamblea del Comité Regional. La presidió el señor Gervais, presidente del Comité, y los dirigentes señores Goicoechea y Ormazábal.

Los reunidos acordaron hacer constar en acta—a propuesta del señor Ponte, delegado del Unión Club—, la satisfacción con que apreciaban la labor del Comité que, por cierto, fué reelegido por unanimidad.

Se discutieron no pocas cosas de interés. Las principales se referían a proposiciones para el próximo Congreso de la U. V. E. Merece destacarse una propuesta del señor Pica, de Bilbao, de crear un Gran Premio anual, costeado por todos los Clubs de la región y a celebrar cada año en distinta capital vasca. La primera se organizará en Bilbao, sobre el mismo recorrido de la Tourist Trophy.

EL HOMENAJE AL SEÑOR GERVAIS

En uno de los suntuosos salones del Gran Kursaal, servido por el acreditado Bar Amaya, se celebró un banquete-homenaje al señor Gervais.

A los lados del homenajeado se sentaron: El comandante señor Ardanaz, en representación del comandante militar de la plaza; el señor Rodríguez Arias, en represen-

tación del gobernador civil; el señor Altuna, en representación del Ayuntamiento; los señores don Manuel Rezola, don Carlos Vic, presidente del Fortuna, etc.

A los postres el presidente del C. D. Fortuna, señor Urreiziti, hizo entrega de una placa artística al homenajeado.

El señor Gervais, visiblemente emocionado, agradeció el homenaje a él tributado y en pocas palabras dedicó un canto al deporte del pedal e hizo promesa de seguir laborando en pro del ciclismo español.

El señor Rodríguez Arias saludó al homenajeado y en nombre del gobernador civil, tuvo frases de agradecimiento por la obra realizada por el señor Gervais. Lanzó la idea de solicitar para el señor Gervais una recompensa honorífica por sus continuos desvelos en pro del deporte.

El comandante de Artillería señor Ardanaz, en representación del señor Carrasco, se adhirió a las manifestaciones del señor Rodríguez Arias.

También habló el señor Altuna, que lo mismo que los señores Ardanaz y Arias tuvo frases enaltecedoras de la persona del señor Gervais.

Se leyeron gran cantidad de adhesiones y asistieron al homenaje representantes de Vizcaya, Navarra y Alava.

La fiesta terminó en un ambiente de sana alegría, haciéndose votos por la prosperidad del ciclismo español y agradeciendo todos los esfuerzos del homenajeado, al que desearon largos años de vida para beneficio del ciclismo en nuestra nación.

La mejor ach coria

siempre

„ACHICORIA BAQUE“



LA COPA DEL PAIS VASCO DE ESGRIMA

En la sala de armas del Gran Casino se verificó el domingo la cuarta prueba mensual de la Copa Vasca.

Resultó vencedor nuevamente el donostiarra Gabriel Bourdette, clasificándose también el conde de Asmir, Pereire, doctor Garat, Luis Iribas, etc.

El asalto del conde de Asmir y Bourdette resultó particularmente emocionante, con sólo un tocado de ventaja para Gabriel Bourdette. Es todavía mucho tirador el conde de Asmir, que ha ostentado varias veces el título de campeón de España de florete y espada.

El joven ingeniero Luis Iribas hizo muy interesantes resultados, si se tiene en cuenta la gran maestría de la mayor parte de sus adversarios.

Hay que felicitar también a los aficionados franceses por su tenacidad en quererse llevar la copa, aunque no fuese más que por un mes, como decía uno de estos simpáticos bayoneses.

GOLL SE APUNTA UN NUEVO TRIUNFO EN EL CROSS DEL AVION

Con excelente organización por el Avión Club, se celebró anteayer la XIII Prueba de aquella Sociedad, con recorrido de 7.500 metros y en presencia de numeroso público, no obstante el intenso frío que se dejaba sentir. Se habían inscrito cincuenta corredores, tomaron la salida treinta y dos y se clasificaron veintinueve, por el siguiente orden:

Goll, de la Gimnástica de Ulla, en 30 minutos; Larrañaga, también de la Gimnástica, en 30-17; Legorralde (segunda categoría), del Donostia, en 30-26; Soraluece (segunda categoría), de Euzko Gaztedi, en 30-29; Azurza, de la Gimnástica, en 30-29 2/5; Jáuregui, de la Gimnástica (segunda categoría), en 31-11.

Clasificación social.—Trofeo del alcalde para cuatro corredores: Agrupación Atlética Donostiarra, 24 puntos; Euzko Gaztedi, 25, y Gimnástica de Ulla, 29.

EL EQUIPO GUIPUZCOANO DE BOXEO, DERROTADO EN TARBES

En Tarbes contendieron el sábado pasado los equipos de Francia y de España de boxeo amateur. Ganó el equipo francés, que se apuntó cinco victorias contra un empate y una victoria de los españoles.

Gastón Fafaud ganó por puntos a Prudencio Martínez; Souverain ganó por falta de combatividad a Isidoro López; Lizarbe hizo match nulo con Pujol; Walter venció por abandono a Moisés Fernández; Valeriano ganó por puntos a Paulino Rodríguez; Glomar López puso k. o. en cinco asaltos a Minvielle.

VON PORATH SE RETIRA

Von Porath se ha retirado definitivamente del boxeo. Ahora piensa dedicarse a preparar muchachos en un pueblecito cercano a Oslo.

PRAXILE GIDE, VENCEDOR

Praxile Gide ha conseguido el título de campeón de Francia al vencer por puntos en quince asaltos a Huguennin.

LA ARGENTINA DERROTADA POR EL URUGUAY POR 3-0

LIMA.—En el torneo suramericano de fútbol organizado con motivo de las fiestas del cuarto centenario de la fundación de Lima por Pizarro, resultó vencedor el equipo de Uruguay al vencer al de la Argentina por tres goles contra cero.

El segundo lugar correspondió a la Argentina, el tercero al Perú y el cuarto a Chile. (United Press.)



F. Loidi Zuláica
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES
— DE LA PIEL Y VENEREAS —
ALAMEDA. 6. 1.º :: Teléfono 1-29-29



De venta en Sotos, ALAMEDA, 2.

EL DOMINGO EN EL CAMPO DE ATOCHA

El Donostia parece firmemente decidido a conquistar el fatídico farol rojo

Anteayer hizo una brillante oposición para el ingreso en la Segunda División. - Viento, frío, nieve y un terreno convertido en barrizal. - Errores técnicos. - Una excelente actuación de los catalanes y un árbitro que desconoce su profesión. - En Atocha se congregó muy poco público

Frío, nieve y barrizal

Si existiera un poco de reflexión en el deporte, es casi seguro que anteayer no se hubiera permitido jugar (?) al fútbol. Pero como por desgracia esa reflexión brilla esplendorosa por su lamentable ausencia, no queda otro remedio que aceptar resignados lo tatuado y enfrentarse audazmente con los elementos atmosféricos, haciendo caso omiso del mal humor de éstos. El frío intensísimo que se dejó sentir el domingo; las continuas "descargas" de nieve que padecemos y las pésimas condiciones que presentaba el terreno de juego del campo de Atocha, no recomendaban precisamente la práctica del balompié. Sin embargo, el partido se llevó a efecto, menospreciando la glacial temperatura y las condiciones de la piscina (?) de Atocha. Y...

Los de siempre

Tuvimos la paciencia de contar el número de los espectadores. Eran 78. Los mismos que acudieron últimamente a presenciar los encuentros sostenidos contra el Valencia y el Athletic de Madrid. Ni uno más ni uno menos. 78 exactamente. Los mismos que cada ocho o quince días acuden presurosos al campo de Atocha a ocupar sus respectivos puestos al pie del cañón, firmemente decididos a desgañarse para alentar a la muchachada donostiarra. Esos 78 valientes que no temen ni al frío, ni al agua, ni a la nieve, y ni tan siquiera a la suma de todas esas calamidades fundidas en una sola. Los 78 que ocupan las llamadas localidades económicas y que, sumados a los del otro "coté", dan esa exigua cantidad de espectadores, que hacen que las recaudaciones registradas en Atocha estos últimos tiempos lleven camino de parangonarse con las que padece el Unión Club de Irún.

Pero si en otras ocasiones la deserción de los espectadores nos pareció injusta, en ésta debemos opinar de modo bien distinto. La tardadita del domingo no convidaba ni mucho menos a semejante sacrificio. Convidaba más bien a permanecer en el café. O a imitar al infame Fredillus, que optó por no moverse de su "txoko"—Guk-Ere-Naidegu—, prefiriendo prolongar su partida de dominó, que hacer oposiciones para la adquisición de una pulmonía o de alguna "ganga" (?) por el estilo.

Uno que se retrasa

Una calamidad nunca viene sola. Por eso el domingo los que acudimos al campo de Atocha tuvimos que padecer otra más. Y fué su causante el árbitro montañés señor Simón, que se personó en el campo con un retraso tan considerable, que el partido tuvo que comenzar veinte minutos después de la hora anunciada. El señor Simón justificó su retraso—un retraso que no tiene justificación—, alegando una avería sufrida por el coche que se vio forzado a tomar en ruta ante el enorme retraso con que venía el tren que le conducía a San Sebastián.

Jueces y equipos

Al señor Simón le ayudaron en su labor los guipuzcoanos Arrillaga y Leclercq y bajo las órdenes de este trío formaron como sigue los "blancos" de San Sebastián y los "albi-azules" de Barcelona.

Español.—Fournier; Arater, Pérez; Espada, Solé, Cifuentes; Prat, Edelmiro, Iriondo, Manolín y Bosch.

Donostia.—Beristain; Goyeneche, Arana; Irastorza, Ayestarán, Ipiña; Insausti, Fernando, Olivares, Cholí y Ortega.

Algo del partido

La primera jugada digna de mención corrió a cargo de los nuestros. En un avance bien llevado por Olivares, éste adelantó el balón a Cholí, realizando el llamado pase de "la muerte". El tolosano se filtró valientemente entre los borceguies de Arater y de Pérez, pero llegó un segundo más tarde y únicamente consiguió los beneficios de un "córner", del que Ortega no supo sacar provecho. Insistieron los donostiarras y Olivares remató a un costado un buen centro de Ortega. La réplica estuvo a cargo de Edelmiro, pero la pelota pasó por encima del larguero. Nuevamente se encoragaron los de casa, y Ortega—que a lo largo del match había de dar la nota de bravura y de pundonor—, logró un remate que por desgracia llevó el balón a chocar contra el "ma-

derámen". Y otro disparo de Ipiña se fué por un costado. Dominaba el equipo local—a pesar del fallo que supuso Ayestarán—, y los catalanes se defendían como buenamente podían. Llegó el segundo "córner", cedido por Solé. Lo sacó Insausti y la pelota fué devuelta al centro del terreno. Seguía dominado el Donostia, pero sus avances obedecían a esfuerzos individuales y se hacían con lamentable desorden. Y es que Ayestarán persistía en sus fallos e Insausti personalizaba con exceso. Ortega volvió a recoger el balón y después de un avance impetuoso lo envió sobre el marco defendido por Fournier. La testa de Cholí desvió la trayectoria del esférico, pero éste se fué por un costado. Llevábamos media hora de juego y los avances donostiarras habían resultado estériles, debido principalmente a la nulidad del ala derecha de nuestra línea delantera. Insausti se empeñó en recrearse excesivamente con el balón, sin hacer una sola jugada provechosa y Fernando se perdió en el campo, no encontrándose colocado ni una sola vez. Para entonces Solé se había percatado de que Ayestarán no estaba en su día y el Español poco a poco se fué adueñando de la situación. Prat y Bosch comenzaron a recibir cuero y los interiores—en especial Edelmiro—, bajaron continuamente a por material para llevarlo a los dominios de Beristain. A los 33 minutos, Edelmiro cedió el balón a Prat. Este—que no desperdició ningún servicio—, envió un centro largo que Bosch se encargó de devolver sobre el marco. Iriondo le ganó a Beristain por la mano y su testa impulsó el balón hasta tropezar con la red.

Este goal sentó pésimamente en los ánimos de nuestros jugadores, que se lanzaron valientemente al ataque. Pero volvieron a persistir en sus avances deslabazados y también siguieron empeñados en llevar el juego por el centro, donde Solé—bien ayudado por sus interiores y medios alas—, frenaba con acierto a Olivares y a Cholí. Por el centro el juego no era provechoso y por las alas el único que parecía capaz de crear peligros era el pequeño Ortega. Pero por lo visto había decidido empeño en ceder a Insausti mayor cantidad de cuero que al antiguotarra y el tolosano, en su afán individualista frustró todos los intentos que se hicieron para llegar al marcador. Ya hemos dicho que por la izquierda eran más peligrosas las incursiones y pronto llegó un nuevo saque de esquina que ejecutó Ortega, sin que el balón encontrara rematadores. Faltaban cinco minutos para la hora del descanso cuando el señor Simón—con un retraso tan considerable como el que trajo a su llegada—, castigó una falta cometida en la persona de Fernando, muy cerca del área de los sustos.

La ejecución corrió a cargo de Miguel Ayestarán, que tuvo ocasión de realizar lo único bueno de su labor. Un zapatazo fuerte y el marcador señaló la igualdad.

Antes de producirse este tanto tuvimos ocasión de anotar un soberbio empujón propinado a Cholí cuando se encontraba en inmejorable situación para el marcaje y que

el árbitro—en la más frondosa de las higueras—, no penalizó. Poco después un disparo fortísimo de Ortega permitió a Fournier efectuar una vistosa zambullida y devolver el esférico.

A partir de la igualdad se reprodujeron los avances donostiarras, pero a tono con sus hermanos (?) éstos brillaron por la carencia de técnica, por un desorden mayúsculo y por una táctica totalmente equivocada. En el último minuto, Insausti sacó un "córner" que produjo otro ejecutado por Ortega. Como siempre, el balón fué devuelto al centro de la "piscina" (?)

A poco de comenzar el segundo tiempo, Manolín envió un fuerte zapatazo que Beristain atajó con acierto. Y como los donostiarras insistieron en su equivocada táctica, los catalanes se limitaron a organizar la defensa necesaria lanzándose resueltamente a la ofensiva, convencidos de que la victoria había de inclinarse de su lado. Solé desplazó el cuero alternativamente a sus extremos y al centro y los momentos de peligro fueron frecuentes ante nuestra meta. A los once minutos, Goyeneche se vió precisado a ceder un "córner", que fué sacado por Bosch. Beristain inició una falsa salida e Iriondo pudo cabecear libremente, elevando el tanteador. Puede decirse que a partir de este momento quedó borrado el combinado donostiarra. Este tanto segó sus entusiasmos y a excepción de algunos de sus hombres, el resto del equipo se dió por derrotado y ya no intentó una reacción simpática que dijera algo en defensa del pundonor profesional. Y el barco, que navegaba ya a la deriva, debido a que Ayestarán no rectificaba su labor, tomó el rumbo que a Solé le vino en gana.

A los dieciocho minutos Bosch envió un centro sobre nuestro marco e Iriondo—ante la indiferencia de nuestros hombres de retaguardia—, pudo colocar su testa para que el balón fuera a dormir al fondo de la red.

Manolín—resentido de una lesión—, permutó con Bosch y el excelente exterior catalán construyó una perfecta labor de interior. Todo este tiempo se caracterizó por una neta superioridad de los albi-azules, que hicieron cuanto quisieron, trenzando combinaciones sin cuento y bombardeando a menudo nuestra fortaleza. Y a los 42 minutos—cuando ya nuestra nave hacía agua por los cuatro costados—, avanzó Bosch y desde fuera del área remitió un balonzazo que se alojó por cuarta vez en la meta donostiarra, sin que sirvieran de nada los esfuerzos realizados por Beristain para malograr las intenciones del veterano jugador catalán.

Y cuando ya las sombras de la noche comenzaban a adueñarse del campo, el señor Simón tuvo la feliz ocurrencia de dar por concluido el partido.

El Español

Triunfó merecidamente el bando catalán. Acostumbrados sus jugadores al terreno seco, lograron superar a los donostiarras sobre un campo convertido en barrizal. Y esa

superioridad irradió de Solé, que si bien comenzó medianamente, supo sacar provecho de la mala tarde padecida por Ayestarán y fué lo suficientemente inteligente para adoptar la táctica más positiva. Durante el primer tiempo y cuando el dominio local era más intenso, los catalanes supieron organizar admirablemente su defensa y la labor del trío de retaguardia tuvo sólidos sostenes en los tres medios y en los dos interiores. Durante el segundo, se lanzaron abiertamente a la ofensiva, alternado el juego por el centro con los desplazamientos a los extremos, supieron imponerle en el campo del adversario. Pecaron tal vez de abuso en el pase corto, dadas las condiciones del terreno, pero quizás se basara ese abuso en el acierto que presidió sus primeras jugadas.

Individualmente destaquemos a Solé—que continúa siendo el medio centro de rara inteligencia, de colocación impecable y de temple magnífico en el servicio—, a los exteriores Prat y Bosch—tan buenos e inteligentes como siempre—, y en tono más bajo a Cifuentes, Edelmiro, Iriondo—algo pesado y poco peligroso a ras de suelo, pero temible en el juego por elevación—, y al trío de retaguardia, donde Fournier es un segundo Florenza en la especialidad "teatral", y Arater y Pérez dos defensas que sacan a pasear con excesiva frecuencia sus borceguies, puñales afilados a conciencia.

El Donostia

El Donostia no existía como equipo. Durante la hora y media que duró el partido, apenas ligó cuatro jugadas. Bien es cierto que Ayestarán fué un elemento nulo y que sin medio centro es difícil enderezar una nave. Pero es que anteayer el equipo easonense careció de táctica. Sobre el barrizal de Atocha no supo adoptar la más conveniente y los avances obedecieron siempre a esfuerzos aislados, en los cuales la inteligencia brillaba por su ausencia. Practicó el Donostia un... juego—de alguna manera habremos de llamarlo—, completamente desordenado e impropio de un equipo de Primera División. Mal jugaron los donostiarras. Mal, sin paliativos. Hubo entusiasmo en algunos momentos; codicia, en otros; atolondramiento en los más y carencia absoluta de inteligencia y de buen juego, de punta a punta del match. Puestos a ser benignos, destaquemos a Ortega—bravo, bullidor, activo—, e Ipiña—que comenzó muy bien, demostrando ser el único inteligente del cuadro y que acabó desmoralizándose ante los desaciertos de sus compañeros—, y a Goyeneche. Los demás... Corramos un piadoso velo.

Error técnico

Pero no sólo alcanzan las responsabilidades a los protagonistas de la contienda. La parte técnica—llamémosle dirección—, padece dos errores de bulto, a nuestro modesto entender. Privados del concurso de Artola, ¿no era preferible devolver a Ortega a la derecha y colocar a Amunarriz junto a Cholí, sin necesidad de romper la armonía del terceto interior al trasladar a Insausti al exterior? Y si Ayestarán no se encontraba repuesto de su lesión, ¿por qué no alinear a Ipiña en el eje y a Trecu en el ala o viceversa?

El barbero Simón

Y vamos a terminar, que nos hemos extendido demasiado. El señor Simón, además de llegar tarde—como si fuera algún personaje ilustre que puede permitirse ese lujo—, dió un curso completo de ineptitud, de falta de energía, y de ceguera completa. Y si acertó a ser imparcial es muy posible que tal cosa sucediera sin que el señor Simón se lo propusiera. ¿No sería mejor—y así se evitaría malos ratos—, que colgara usted definitivamente la chaquetilla y el silbato y se dedicara de lleno a la barbería?—J. D. P.

¿QUE SERA?

?

¿Qué extraordinario acontecimiento se prepara para el jueves en el TEATRO COLON?

El automóvil sensacional
AUTOPLANO

"AUTOPLANO".—Planeador... Símbolo de funcionamiento y marcha suave, la más acabada sensación de deslizamiento... Nombre de un vehículo de nueva índole y construcción distinta de lo existente, ideado por los ingenieros y proyectistas de la Hudson Motor Car Company. Los nuevos principios de construcción unificada con que el Autoplano cuenta, traen al campo automotriz la relación ideal entre potencia y peso del aeroplano y, por consiguiente, mayor robustez, eficiencia y rendimiento. Este nuevo concepto del automovilismo moderno también representa BAJO COSTO INICIAL, MAYOR ECONOMIA Y DURACION. El nombre Autoplano y el principio de construcción singular que le distingue pertenecen exclusivamente a la Hudson Motor Car Company.

Distribuidores para Guipúzcoa, Navarra y Rioja:

GIORDIA AUTOMOVILES

Plaza Arenal, 1 - Teléf. 14683
SAN SEBASTIAN

EL CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

El Hércules de Alicante, único equipo que conserva su condición de invicto

El Betis—merced a su magnífica "espalda"—se mantiene en cabeza. - Una tarde genial de Rublo origina una "débacle" para el poderoso Madrid. - Los santanderinos se llevaron un punto de Las Cortes. - Una coplosa nevada impidió que se jugara el partido Osasuna-Júpiter

EN EL METROPOLITANO

Athletic M., 3; Oviedo, 3

Abrió el marcador, Elicegui, al rematar el primer tiro de un maravilloso cabezazo a centro templadísimo de Lafuente. El tesón y el entusiasmo de Elicegui fueron los promotores del segundo gol rojiblanco. Chutó el irundarra, rechazando Oscar. Se fué Elicegui sobre el balón, y sin perder segundo lo volvió a embargar en un tiro cruzadísimo que llegó a la red.

El Oviedo marcó su primer tanto de un tiro magnífico de Lángara al recoger un balón adelantado que llegó a la red. El mismo Lángara embargó de cabeza un centro, algo cerrado, de Casuco, y el balón, como un proyectil, se incrustó en las mallas rojiblanco. El Oviedo marcó su tercer y último tanto, de pase de Gallart a Lángara, que éste remató al ángulo, cogiendo descolocado a Guillermo.

Faltando minuto y medio para terminar, Elicegui recogió de cabeza un balón enviado por Sornichero y lograba el último y definitivo empate.

No es el Oviedo ningún grano de anís. El Oviedo es un conjunto fuerte, de líneas bien ligadas, que por la calidad de sus componentes en su campo y fuera de su campo, lo mismo ante un enemigo pequeño que ante un enemigo grande, puede hacer siempre un buen papel. Todo él gira alrededor de la gran figura de Lángara, ese gran centro delantero que ayer brilló en todas sus magníficas condiciones de conductor y de tirador, que ya le har sido unánimemente reconocidas. Un gran centro delantero, dos buenos interiores que conocen la debida colaboración con sus medios y saben practicarla, y dos extremos rápidos. Total, una buena delantera, casi una gran delantera. Los medios constituyen también un baluarte de suficiente solidez a pesar de que Soladrero aún no ha encontrado completamente su forma. Pero Sirio, en el ala, es un auténtico valor, que ayer cuajó en una gran tarde de fútbol.

La zaga fué en la tarde de ayer lo más flojo, si apartamos al veterano Oscar, que probó no estar ya para estos trotes. No obstante, la defensa ovetense estuvo rápida y decidida. Le faltó un poco de solidez y más que nada mutua confianza entre los dos zagueros. Faltaba allí Peña. El hueco de este gran back no es tan fácil, por lo visto, de llenar.

Fué lo más notable de la actuación ovetense el modo de avanzar perpendicularmente al gol de sus delanteros, laborando todos ellos con un gran sentido práctico en beneficio de Lángara, del gran rematador, siempre peligroso en cuanto encuentra balón entre sus pies. Casuco hizo una hermosa pelea, llevándose en todo momento de calle a Peña, al que faltó flexibilidad y colocación para atajar al buen extremo ovetense. Emilián corrió también su línea con velocidad y con tino. Y en cuanto a los interiores, Gallart cosechó constantemente el acierto, siendo un medio más, sin desconectar nunca con su delantera, que es el secreto de los buenos interiores. Herrerita bajó bastante con relación a Gallart, luciendo más como tirador cuando encontró balón, que como elemento de enlace entre su centro y extremos. De Lángara, ¿qué podremos añadir? Lángara volvió a ser ayer el gran delantero centro que no lo fué contra Francia. Porque avanzó y porque jugó siempre cara al gol enemigo y porque tuvo esa rapidez suya tan fácil y tan difícil para montar el gatillo frenante al marco contrario. Y brilló tanto como artillero como conductor sobrio e inteligente. De él fueron los tantos del Oviedo. Tres tantos modelo de oportunidad, de preparación y de remate. Lángara de por sí, esté donde esté, será siempre un cincuenta por ciento de su equipo.

El Athletic sólo estuvo en el campo, como ya quedó mencionado, los últimos 25 minutos de la pelea, y en ese período fué un equipo peligroso siempre, pegajoso siempre, un equipo digno enemigo del Oviedo y de cualquier otro primado de la primera división. Marcó sus dos primeros tantos apenas comenzada la pelea gracias a la oportunidad de Elicegui, que ayer fué el único athlético que en el ataque acusó una buena regularidad, pues hasta Ramón Lafuente parecía algo dormido en aquellos primeros cuarenta y cinco minutos en los que sólo el Oviedo jugaba en el campo. El duelo entre Elicegui y Lángara terminó sobre el marcador con un match nulo. Tres tantos cada uno, pero con la ventaja para Lángara que de seis tiros subió tres al marcador al marcador, mientras que Elicegui, por su proverbial precipitación, necesitó cerca de treinta remates para igualar al ovetense. Elicegui, con un poco más de plomo en la sangre, con un poco más de serenidad, en la zona de tiro—sin que esto suponga pérdida en su

tradicional furia—sería un Elicegui mejorado en un cien por cien. El ala Chacho-Sornichero no lució como en anteriores partidos por falta de movilidad y decisión en el gallego, y Marín bajó también algo con respecto a anteriores peleas por extremar su defecto de individualismo. Los medios tuvieron de todo. Gabillondo, el mejor en los 90 minutos. Marculeta ganó en el segundo tiempo todo lo que perdió por desgana en el primero. Y Peña fué el más flojo. El irundarra no acierta a sujetar sus nervios, y los nervios en fútbol son malos consejeros. La defensa cumplió, superando Mesa a Corral, y Guillermo muy bien excepto en el tercer tanto ovetense, en el que no supo colocarse.

De juego, ni en uno ni otro once vimos grandes primores. Desde luego, mejor clase y más jugada ligada, en el Oviedo, que echó en muchas ocasiones el balón abajo y trenzó sobre los céspedes varios avances que rubricaría cualquier equipo. Pero, vamos, tampoco se prodigaron los asturianos en cosas de excepción, porque atendieron más que nada a la velocidad, en ocasiones abusaron del servicio exclusivo a Lángara y cuando desbordaron al Athletic en el marcador extremaron de tal modo su defensiva que ya bordeó en lo antideportivo, en eso en que un equipo de la envergadura del Oviedo está obligado ni siquiera a rozar. Y esto fué todo. Un empate que, por lo sucedido sobre el terreno, fué justo.

Steimbörn hizo, a nuestro juicio, un buen arbitraje. Claro que en pelea en la que tanto se jugaba el Athletic no podía dejar satisfechos a todos al terminar aquella en un empate. Pero Steimbörn no la desvirtuó con sus decisiones. Vió bien los offsides y sólo tuvo algunos pequeños defectillos en la apreciación de los fauts, que le cogieron lejos por la velocidad del partido en algunos momentos. Pero Steimbörn estuvo bien. El propio Athletic creo yo que firmaría comprometiéndose a gozar en lo que le resta de Liga, en su campo y fuera de su campo, direcciones como la que ayer dió al partido el buen árbitro guipuzcoano.

EN MESTALLA

Valencia, 4; Madrid, 1

Con pésima tarde, de viento y frío, se celebró ayer por la tarde en Mestalla el partido de Liga, primera División, Valencia-Madrid. acabada con el triunfo de los locales por cuatro goles a uno.

El terreno valencianista registró, con motivo de este encuentro, un lleno imponente, el más grande de esta temporada. Se debió al interés que había despertado el encuentro y a las esperanzas del equipo valenciano.

En conjunto, la victoria ha sido merecida. El Valencia ha jugado muy bien. Fué el amo de la situación desde el primer momento. Costa y Villanova, en contra de lo que se esperaba, dieron magnífico resultado.

Nebot cubrió la portería a perfección; la defensa actuó en forma soberbia, mostrándose Juan Ramón superior a Melenchón. De los medios, Santos y Conde formidables. Iturraspe también estuvo bien hasta que se agotó.

De la vanguardia valenciana fué Santi el mejor hombre. Rubio muy bien y hasta valiente. Richard, tocado desde el primer momento, fué el más flojo.

En el equipo del Madrid fallaron casi todos. Campos demostró que no puede sustituir a Zamora, ni aunque éste se halle en baja. Quincoces, muy bien; Quesada, bien, pero marrullero. Bonet, que comenzó bien, luego fué el más flojo. De la delantera, Sañudo el más peligroso. Luis Regueiro, inteligente, no dió todo el rendimiento esperado. Hilario, francamente flojo, al igual que los dos extremos. Casterlénas, bien.

EN IBAIONDO

Arenas, 3; Sevilla, 2

El Sevilla sucumbió por tres goles a dos ante el Arenas, en el campo de Ibaiondo. El mal tiempo, un enemigo de peso para la taquilla. Decididamente, no tiene suerte el club rojinegro.

Ayer hubo de todo: viento, agua, nieve; naturalmente, los aficionados se retrajeron ante el temor de sufrir tales inconvenientes.

El partido fué jugado mejor que lo que era de esperar. Los dos equipos pusieron un gran ardor en la lucha. Sus jugadas, en algunos momentos interesantes, apasionaron a los espectadores. No se decantó el juego de modo claro en ninguno de los dos bandos. A

un ataque arenero respondieron sus enemigos energicamente. Pudo haber mejorado el tanteo el equipo andaluz, ya que tuvo ocasión para ello, al castigarse con penalty al equipo local. No supo aprovechar Euskalduna la ocasión, destacando por su labor, más espectacular y eficiente, Campanal. Por su parte, los areneros tuvieron unos defensores eficaces, y tampoco hubo falta de decisión en los hombres de su línea de ataque.

EN EL PATRONATO

Betis, 1; Athletic B., 0

El Athletic de Bilbao se vió obligado a presentar una alineación defectuosa ante el Betis sevillano, y sucumbió por un gol a cero.

Además de las bajas que ya había en el equipo de San Mamés, se aumentaron en el partido de ayer con la de Gorostiza, lesionado en el encuentro internacional contra los franceses. Esto, naturalmente, disminuyó la potencia del equipo; pero hay que suponer, visto el desarrollo del encuentro, que tampoco hubieran podido batir a los flamantes líderes de la División de honor.

Fué tan agobiador el dominio ejercido por el conjunto blanquiverde en el segundo tiempo, que no se justifica este resultado mínimo, si no es porque desde el primero hasta el último minuto no se hubiera replegado el equipo blanqui-rojo hacia su puerta, para evitar un resultado de gran envergadura.

Debido al fuerte viento que favoreció en la primera mitad al Athletic, este equipo se impuso. Pero sus atacantes no pusieron en peligro la integridad de la meta de Urquaga, debido en primer lugar a la acertada y enérgica labor de Arose y Aedo, que recordando su calidad de internacionales actuaron de modo suficiente para justificar lo justo de su elección.

Cambiados los campos, y como hemos dicho anteriormente, el Betis se impuso y ya no intervinieron en el juego más que medios y delanteros béticos, y elementos defensores de la puerta bilbaína, que lo fueron casi todos sus hombres.

En pleno embotellamiento del once vizcaino, Unamuno tuvo una ocasión magnífica para inaugurar el marcador; pero por mostrarse indeciso unos segundos, desaprovechó el momento tan propicio. Cuando iban treinta minutos de esta segunda parte, se obtuvo el que había de ser único gol. Inició la jugada Peral, que envió un centro; Saro desvió la pelota hacia Lecue, y éste, rápido, remató fuerte y fuera del alcance de Blasco.

Labor defensiva desesperada la que tuvo que realizar Blasco, y asimismo su compañero, hasta finalizar la lucha. También es verdad que viendo el equipo andaluz que no les era difícil mantener el tanteo favorable, no se mostraron muy decididos a atacar con peligrosidad la meta rival.

Ya hemos señalado anteriormente que la defensa bética sobresalió en la primera mitad. En la continuación no tuvieron trabajo ninguno y dejaron a la línea delantera que se luciese, siendo el mejor hombre de ésta Saro, a pesar de que tuvo ante sí la figura más destacada del equipo enemigo, que fué Cilaurren. Tras él, en el lugar de los mencionables, deben figurar Blasco y Mandaluniz.

Dirigió el partido el madrileño Melcón. No tuvo dificultades su labor, y el excelente referee cumplió a satisfacción con su cometido.

EN LAS CORTES

Barcelona, 1; Racing S., 1

El encuentro Barcelona-Racing de Santander, que acabó con empate a un gol, y que se jugó en Las Cortes con tiempo desagradabilísimo, fué por lo que respecta al conjunto local francamente malo.

Los azulgranas tuvieron una primera parte regular, en la que medios y defensas se defendieron bastante bien. Apoyado por ello, Nogué pudo desenvolverse e hizo un buen partido. Pero en el segundo tiempo el aspecto de la contienda varió por completo. Todas las líneas azul-granas decayeron y desde la de defensas en la que Zabalo se resentía de sus lesiones hasta la delantera, en la que tripleta central tenía una composición arbitraria, pasando por la de medios, que se desfondó por completo, ninguno dió el rendimiento esperado.

Frente a este conjunto débil, el Racing de Santander, que ya había actuado con coraje en la parte primera, se desenvolvió a Maravilla y realizó una labor espléndida.

Por el contrario, algo que le ocurría a sus rivales, todas sus líneas respondieron y el resultado fué conseguido en fuera de juego y que al Racing se le anuló en el segundo tiempo, por la misma circunstancia, otro tanto, con lo que de haber existido equidad en la decisión ya se tiene la diferencia necesaria para que la victoria hubiese favorecido a los cántabros.

En conjunto, el encuentro fué malo. No gustó a la afición. La superioridad de los forasteros fué más técnica que de dominio. La pobre zaga catalana se resistió bastante por los esfuerzos de Rafa en una actuación nada segura.

El gol del Barcelona fué hecho a la media hora de juego del primer tiempo y no tuvo ninguna belleza. Una jugada iniciada por Raich y Ramón fué rematada por Morera.

En cambio, el gol de los santanderinos fué altamente bello. Se consiguió a los cinco minutos de la segunda parte, a consecuencia de un pase adelantado de Larrinaga, y por medio de Cisco, que internado remató de forma imparable.

El gol que se le anuló al Racing en el segundo tiempo fué conseguido por Arteché.

Fué un error la alineación que tuvo Barcelona en su delantera, como antes apuntamos. Raich, de interior izquierda, y Morera, de interior derecha, ambos cambiados de su posición habitual, no hicieron una jugada a derechas. En el segundo tiempo Raich pasó al centro y Ramón al interior izquierda; pero la tripleta continuó sin la menor efectividad.

Fué asimismo sensible el rotundo fracaso de la esperanza barcelonista, Soler. Este club creía haber encontrado ya su delantero centro, y puede convenirse por lo que hizo ayer que no es así. La revelación fracasó rotundamente. A su lado Salas naufragó de igual forma.

Análoga inseguridad hubo en la pareja de backs catalanes. Zabalo se mostró francamente resentido, y Rafa se defendió a empujones. Con ellos, tan débiles, Nogué en la segunda parte anduvo a la deriva.

El Racing en su partido de ayer nos gustó mucho más que el día que le vimos en Casarrabia frente al Español. Tuvo ayer línea media, de la que entonces careció. El centro sobre todos, Germán, se mostró en excelente forma. Hizo un magnífico partido. A su lado los veteranos Ibarra y Ruiz supieron secundarle.

Toda la delantera cántabra actuó muy bien, sobre todo en la segunda parte. Tuvo cohesión y entusiasmo. Si en algunos momentos le faltó eficacia, no escaseó en ninguno de intención. Larrinaga y Cisco fueron, a nuestro juicio, sus mejores hombres. El delantero centro también nos gustó. En cambio, el interior derecha, Fuente, no nos satisfizo.

A tono con el conjunto, los defensas santanderinos se mostraron compenetrados y magníficos. Ceballos superó a su compañero y el portero cántabro también muy bien.

El arbitraje de Escartín satisfizo.

EN VALLEJO

Gimnástico, 0; R. Granada, 2

Por la mañana y en el campo de Vallejo, se disputó el partido de Liga Recreativo de Granada-Gimnástico. El resultado sorprendió al salir victorioso el equipo granadino por dos goles a cero.

Fué debido este resultado a la labor ardorosa que realizaron los andaluces desde el primer momento. Los valencianos dominaron algo más, pero se mostraron durante todo el match indecisos en extremo. No supieron en el primer tiempo aprovechar las numerosas ocasiones que tuvieron para batir al meta enemigo, y ya en el segundo tiempo, desmoralizados, se dejaron superar por el equipo granadino.

EN SAN JUAN

:: :: :: El Osasuna-Júpiter

aplazado por el mal tiempo

A causa de la fuerte nevada caída en Pamplona, fué suspendido el encuentro Osasuna-Júpiter. Caso de variar el tiempo, el partido se celebrará hoy, martes.

EN EL INFERNIÑO

Racing F., 2; S. Avilesino, 1

En el terreno del Inferniño, se celebró ayer tarde el partido de segunda División, primer grupo, Racing-Stadium de Avilés, que acabó con la victoria de los locales por dos goles a uno.

En el Racing, Rivera y Cagigau hicieron un gran partido.

El Avilés no satisfizo. Combinó bien, pero estuvo falto de chutadores. Al Avilés se le

AVISO IMPORTANTE

Liquidación total de todas las existencias por reformas. Gabinetes y comedores en todos los estilos, desde 160 ptas. a 1.500. Verdaderas gangas; Armarios luna a 75 ptas.; mesillas, 14 ptas.; camas, 22 ptas.; sillas, 5 ptas.; lava bos, 16 ptas. Aprovechad: sólo por unos días.

COMERCIAL HISPANIA

MORAZA, 3

anuló un goal conseguido en el primer tiempo en "off-side" por su delantero centro.

EN BADALONA

El Badalona recibió ayer en su campo la visita del Sabadell y resultó vencido por tres goles a uno. No mereció el equipo propietario este tanteo. Actuó con energía y buen juego y se hizo acreedor, por lo menos a no perder más que por la mínima diferencia.

El encuentro fué jugado con dureza y seguido con gran interés.

EN LA CONDOMINA

Murcia, 0; Hércules, 0. En la Condomina, el Murcia y el Hércules de Alicante, después de un encuentro de juego insulso y anodino, terminaron su lucha sin que ninguno de los dos contendientes inaugurase el marcador.

Durante los noventa minutos del match, reinó un fuerte viento que como es natural, favoreció a los dos equipos. En la primera mitad, fué el Hércules el que actuó con esta ventaja. Los defensores murcianos supieron mantener su puerta imbatida, debido principalmente a la labor de Elzo y Oro.

Se lesionó a poco de empezar el segundo tiempo el extremo izquierda Cambra, y hubo que modificar la delantera del equipo rojo. Cambra pasó a extremo derecha, Julio a interior del mismo lado, y Roig a interior izquierda. Debido a estos cambios, y a la ineficaz labor de Almanseño, el dominio que en este tiempo ejercieron sobre sus rivales fué infructuoso. El público protestó y en algunas ocasiones ruidosamente, de la labor del árbitro señor Medina, que creyeron que con sus decisiones perjudicaba al equipo local.

Sobresalieron por los locales, como ya hemos dicho, Elzo y Oro, y por el Hércules, Sosa y Moro.

EN EL MOLINON

Sporting, 3; D. Coruña, 0. Partido malo y de neta superioridad de los locales, que vencieron por tres tantos a cero.

EN MALAGA

Malacitano, 3; Elche, 1. Los locales jugaron con gran entusiasmo y se impusieron a los ilicitanos, a pesar de la dureza impuesta por éstos.

EN TORRERO

Zaragoza, 4; Girona, 0. Gran partido el desarrollado por los aragoneses. Su victoria fué clara y pudo ser más concluyente de haber tenido más suerte sus delanteros.

EN CASTELLON

Castellón, 0; Levante, 0. Muy aburrido resultó el partido de segunda división de Liga entre el Sport Club de la Plana y el Levante de Valencia. Bien es verdad, que lo desapacible del tiempo retrasó mucho al público, pero las pocas personas que acudieron al terreno de Seguiol, se pasaron la tarde pidiendo a la Providencia que el partido acabase cuanto antes.

Ninguno de los equipos dominó sobre el otro. No hay memoria entre la afición castellonense, de un partido tan soso, ni tan gris. Gracias a las cosas que hizo el árbitro señor Comorera, nos divertimos un poco.

Ninguna de las dos líneas delanteras fué capaz de chutar una sola vez.

EN BALAIIDOS

Celta, 1; Baracaldo, 1. El Baracaldo, jugando con fortuna, consiguió un honorable empate a uno en su partido disputado ayer en el estadio de Balaidos contra el Celta vigués. En casi todo el encuentro dominaron los gallegos, pero sus ataques no muy profundos se estrellaron ante la enérgica defensa que de su puerta hizo el meta vizcaíno Antolín. También es cierto que no fueron excesivamente eficaces los delanteros gallegos, al llevar la pelota hacia la meta baracaldesa.

EN VALLADOLID

Valladolid, 4; Nacional, 1. El Deportivo Nacional sucumbió en el terreno del Paseo de Zorrilla por cuatro goles a uno. El resultado no refleja la marcha del encuentro. El Valladolid jugó un mal partido, y no debió nunca obtener el triunfo por cuatro goles a uno.

La desgracia fué aliada constante del equipo madrileño, y ello fué el motivo principal de esta derrota que parece ser refleja una mala tarde. Tuvo la mala suerte de que uno de los goles lo metiese un jugador de su equipo y otro la defensa, al no saber colocarse, impidiese la visión a su guardameta.

Se jugó en algunos momentos con dureza, y resultaron lesionados el madrileño Sánchez y los vallisoletanos San Emeterio y Pepín.

Durante casi todo el partido nevó abundantemente.

Sólo dos pesetas

cuesta la caja de 50 ricos mantecados "Gavarré", y una el ¼ kilo de caramelos finos en elegantes bolsas.

Fca. Lussarreta, Easo, 47, bodega. Tlf. 14-9-93

Comentario resumen

PRIMERA DIVISION

Los donostiarras han vuelto a tropezar. Tropiezo serio, que pone en gran peligro su permanencia en la División de Honor. Los easonenses han vuelto a caer en el instante crítico en que sus "hinchas" acababan de volver a depositar en ellos la confianza. Y lo triste de este nuevo tropiezo es que no cabe ninguna disculpa. Han caído los donostiarras por torpes. Porque no supieron sacar provecho de las ventajas que le concedieron su terreno familiar y el calor (?) de sus incondicionales, y fueron, por el contrario, netamente inferiores a sus afortunados vencedores. Esta nueva derrota del cuadro easonense—la segunda en su propia guarida—y los resultados adversos registrados en todas sus salidas le han colocado en una situación nada airosa, que lleva camino de arrojarle violentamente de la División a la que tanto cuesta llegar.

Polea dura y emocionante—no exenta de buen juego—la disputada en el Estadio Metropolitano entre los "colchoneros" de Marculeta y la hueste de Lángara. Y un empate como resultado final, que dice mucho en favor del equipo celeste, sin que por ello sufra quebranto la clase de los atléticos, que, ¡al fin!, parecen haber encontrado la senda de la recuperación.

En Las Gorts, los montañeses volvieron a ratificar su condición de magníficos irregulares. El equipo cántabro, que cosecha derrotas a domicilio, posee en cambio la virtud de hacerse con parte o la totalidad del botín cuando el reparto se verifica lejos de su madriguera.

"Er Beti" se ha puesto serio de una vez y lleva trazas de convertirse en el Betis. Su primera victoria en el propio Chamartin, a costa de las mesnadas de Ricardo Zamora, fué acogida con una sonrisa un tanto irónica y aquella semana se pronunció con frecuencia una palabra muy parecida a "ohurro". Sin embargo, los partidos que sucedieron a aquella sorprendente victoria vinieron a ratificar la innegable valía de los vascos-andaluces, y hoy—consumidas nueve jornadas—el equipo bético conserva el mando de la División, sin importarle un ápice la historia. Anteayer su nueva víctima fué el poderoso Athletic de Bilbao, menos poderoso en estos momentos, debido a las ausencias de Iraragorri y de Gorostiza, las dos bajas registradas en la última refriega franco-española. En este nuevo match ha vuelto a destacar el enérgico tercio defensivo del combinado meridional, que disfruta de un récord altamante meritorio: siete goals encajados en nueve partidos. Quien pueda decir algo por el estilo, que levante el dedo.

Los jugadores guechotarras fueron llamados a capítulo por sus directivos, que no trataron de ocultarles la angustiosa situación del Club, y para intentar remediarla les pidieron un postrer esfuerzo. Y como la muchachada de Arrieta tiene un fondo de lo mejor... los sevillistas pagaron los vidrios rotos.

En Mestalla, los compinches de Rubio las dan con todas las de la ley. Para desgracia del Madrid, que cuenta en sus filas con jugadores "que saben demasiado". Y consecuencia de todo ello ha sido esta contundente derrota de los madridistas, en cuyas filas dejaron de formar Zamora, Ciriaco y Lazcano. Tres bajas de indudable importancia, pero no tanta como para justificar un tanteo tan escandaloso.

Falta ya poco para alcanzar el viraje, y los béticos—con este nuevo "demarrage"—se han distanciado bastante de sus inmediatos seguidores, los madridistas. En tercera posición pedalean juntos los "cachorros" y los albiazules de Barcelona, vigilados de cerca por las mesnadas de Zabala. El Oviedo se ha colocado en sexto lugar, y a su rueda caminan valencianos y sevillistas. Solos, pero con tres participantes a sus espaldas, marchan los recuperados "colchoneros" de la villa del oso y el madroño. En amigable camaradería, y haciendo conjeturas acerca de las delicias que encierra la Segunda División, discurren guechotarras y easonenses, y arrastrando un farol de gran tamaño—que destaca por su rojiza luz—, se divisa al irregular equipo santanderino.

SEGUNDA DIVISION

Primer grupo

Los ferruginosos—a quienes habíamos comenzado a cantar el funeral—se han destacado con este meritorio empate conseguido nada menos que en Balaidos, allí donde caen con estrépito equipos de primera fila. Este resultado significa un traspás muy serio para la muchachada de Poliño, por la recuperación que parece marcar el irregular Sporting de Gijón, que anteayer vapuleó al Deportivo de La Coruña, que atraviesa una aguda crisis moral y material que lleva trazas de dar al traste con el equipo.

Los modestos del grupo—Racing y Avilesino—batallaron con denuedo, para imponerse finalmente el equipo propietario del terreno.

Los vallisoletanos han decidido pelear sin desmayos, con el fin de no reincidir en un mal paso, y el domingo desdoblaron a los nacionales del Parral, a pesar de la heroica defensa de los verdiblanco.

Los ocho participantes ruedan en solitario, pero la lucha para los lugares privilegiados queda reducida a los cuatro primeros, entre los que destaca por su regularidad el Valladolid y por todo lo contrario el Sporting.

Segundo grupo

En San Juan, una capa de nieve de quince centímetros de espesor dejó para otra ocasión la discusión entre los mozos navarros y la muchachada del modesto Júpiter, equipo en franca recuperación.

Los broncos jugadores zaragozanos cerraron el paso a los gerundeses, que tuvieron que inclinarse la cerviz en el histórico campo de Torrero.

El Sabadell necesitaba los puntos en litigio con el Badalona, y su mejor clase se impuso al final de la encarnizada pugna.

Después del noveno asalto, pueden darse como seguros clasificados a Osasuna y el Sabadell, pues se nos antoja poco menos que imposible un "sprint" impresionante por parte de zaragozanos o gerundeses. Y de los desquiciados irruneses, ni hablar. Se esfumaron las esperanzas. Muy triste. Sí. Pero también una gran verdad.

Tercer grupo

El Hércules no ha perdido su condición de invicto. En su difícil pelea de la Condomina supo sostener bravamente la igualdad y del campo murciano se llevó un punto, que le coloca francamente destacado. Pero como el Levante tampoco supo cosechar en Seguiol la totalidad de la puntuación, se mantiene el impresionante codo a codo para la posesión del segundo puesto. El Malacitano dió buena cuenta del Elche, y este tropiezo merma considerablemente las posibilidades del equipo ilicitano. Finalmente, el Recreativo de Granada devolvió la papeleta al Gimnástico de Valencia—que anteriormente le había vencido en su propia salsa—, derrotándole en el mismísimo campo de Vallejo.

A seguido del invicto Hércules rueda el Levante, pero a pocos metros de éste se divisa a los naranjeros de Murcia, seguidos a su vez a corta distancia por ilicitanos y malagueños. Cierra la comitiva el Sport Club de la Plana, digno sucesor de aquel informal y famoso Castellón, que hizo consumir tanta cuartilla y tantos litros de tinta.

JACOBO D. PORTES.

Oviedo	...	9	4	1	4	21	21	9
Sevilla	...	9	4	0	5	20	18	8
Valencia	...	9	4	0	5	14	18	8
Athletic (M.)	...	9	4	1	5	17	24	7
DONOSTIA	...	9	3	0	6	13	20	6
Arenas	...	9	3	0	6	11	30	6
Racing	...	9	2	1	6	14	18	5

SEGUNDA DIVISION

Primer grupo.

Resultados.

Valladolid, 4; Nacional, 1.

Sporting, 3; D. Coruña, 0.

Celta, 1; Baracaldo, 1.

R. Ferrol, 2; S. Avilés, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	P.
Valladolid	...	9	6	1	2	29	10
Celta	...	9	5	2	2	30	11
Sporting	...	9	5	1	3	15	14
Nacional	...	9	4	2	3	17	10
Stadium	...	9	3	2	4	17	8
Baracaldo	...	9	3	1	5	11	14
R. Ferrol	...	9	2	2	5	10	23
D. Coruña	...	9	1	3	5	6	20

Segundo grupo.

Resultados.

Osasuna-Júpiter (suspendido).

Badalona, 1; Sabadell, 3.

Zaragoza, 4; Girona, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	P.
Osasuna	...	7	6	0	1	16	6
Sabadell	...	8	5	2	1	19	14
Girona	...	8	3	1	4	6	11
Zaragoza	...	7	3	0	4	19	15
Badalona	...	8	2	2	4	11	14
UNION	...	7	1	3	3	14	19
Júpiter	...	7	1	2	4	7	13

Tercer grupo.

Resultados.

S. La Plana, 0; Levante, 0.

Malacitano, 3; Elche, 1.

Murcia, 0; Hércules, 0.

Gimnástico, 0; Recreativo, 2.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	P.
Hércules	...	9	8	1	0	18	4
Levante	...	9	4	5	1	16	9
Murcia	...	9	4	2	3	19	16
Elche	...	9	3	3	3	15	13
Malacitano	...	9	3	2	4	23	17
Gimnástico	...	9	3	1	5	8	10
Recreativo	...	9	3	1	5	11	17
S. La Plana	...	9	1	1	7	4	23

Para la sidra Corchos y botellas

de Champán, Insalub, Cestona, Solares, Vi-
chy, etcétera, a precios económicos.
CORCHOS DESDE 14 PTAS. EL MILLAR
Hernani, 8 — Teléfono 1-36-68

UNION COMERCIAL

Valencia, 61, 1, 1. BARCELONA

CREDITOS HIPOTECAS FINCAS PRESTAMOS

Facilitamos capital desde 6 por 100 anual, plazos de uno a veinte años, con amortización voluntaria, con garantías de fincas urbanas, rústicas, fábricas, empresas, etc.

Nota.—Debido al poco beneficio que dejan las operaciones chicas, sólo podrán interesarnos aquellas operaciones cuyas cantidades pasen de 20.000 pesetas, por importantes que sean.

FELIPE JESUS CHARLEN (ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL, número 26, 1.º

Pida coñac

JIMENEZ & LAMOTHE

Propietarios:

LARIOS, S. A.
Málaga

Agente depositario:

D. PEDRO CALZACORTA
Calle de Pi y Margall, 31
San Sebastián

Resultados y clasificaciones de los campeonatos de Liga (Primera y Segunda División)

PRIMERA DIVISION

Resultados.

Athletic (M.), 3; Oviedo, 3.

Barcelona, 1; Racing, 1.

Donostia, 1; Español, 4.

Betis, 1; Athletic (B.), 0.

Arenas, 3; Sevilla, 2.

Valencia, 4; Madrid, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	P.
Betis	...	9	7	1	1	16	7
Madrid	...	9	6	0	3	21	14
Athletic (B.)	...	9	5	1	3	25	12
Español	...	9	5	1	3	24	11
Barcelona	...	9	4	2	3	22	15

EN VERGARA

El veterano Mondragonés se impuso una vez más

Un percance sufrido por Lete obligo a suspender el segundo partido

Poca entrada se registró ayer en el frontón municipal, donde los partidos anunciados sufrieron grandes modificaciones, a consecuencia de la indisposición de Ubilla, la que, además de imposibilitar el concurso de este pelotari, obligó, a los efectos de nivelación de fuerzas, a desprenderse de los servicios de Eguía.

En primer lugar contendieron Chicuri y Mondragonés, rojos, contra Echániz II y Urcelay, azules, sacando del tres y medio ambas parejas.

Al mismo tiempo que el peloteo dió principio el griterío bursátil, ofreciendo dinero a la par por los azules.

En efecto, éstos fueron los que arrancaron de salida, apuntándose seguidos los tres tantos primeros, dos de ellos por saques de Echániz, espléndidos de fuerza y colocación, por lo que las apuestas señalaban un margen de 20 a 16 por los aventajados.

Apretaron Chicuri y Mondragonés y lograron las igualadas a 3 y 4, durante las cuales siguió inclinada la "cátedra" por los azules, con el mismo margen que dejamos anotado.

Hicieron dos tantos más los favoritos; pero alcanzados de nuevo, ya no hubo competencia. Mondragonés, extendiendo la pelota como él solo sabe y puede hacerlo, y colocándola en el choco, en lo que va mejorando cada día, se hizo, bien secundado por su compañero, dueño de la situación.

Anotamos las siguientes situaciones: 9-6, 12-8 y 15-11, y fué haciéndose más ostensible el dominio rojo, destacándose dos de los tantos apuntados por la pareja de este color, logrados por Mondragonés con otras tantas jugadas de dos paredes, que fueron algo así como el marchamo de la veteranía de su artor.

Los rojos llegaron a los 22 tantos cuando los contrarios estaban en 15.

Luego saltaron a la cancha Murua II y Ubilla III, de un lado, y Lete y Chara, por el otro.

Los primeros peloteos señalaron una gran nivelación de fuerzas, y no obstante la "cátedra" se inclinó resueltamente por la pareja última, tanto, que durante la igualada a 7 ofrecía por ellos doble contra sencillo.

Mal ojo clínico el de los "catedráticos", pues inmediatamente salieron por delante Murua y Ubilla. En medio de todo, la bolsa no sufrió más que un medio golpe, pues estando en 15 esta pareja por 8 le contraria, tuvo que suspenderse el partido a causa de un golpe que recibió Lete, pagándose las traviesas al cincuenta por ciento.—T.

"Sena Automóviles"

AGENCIA "FIAT"

ha abierto al público un garaje y taller de reparaciones, donde tendrá usted estancia, engrase y lavado diario por precio económico.

USANDIZAGA, 2 TELEFONO 1-53-09

VENERO — PIEL — VIAS URINARIAS

Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

Clínico de la profilaxis antivenérea

SAN MARTIN, 52, 1.ª izqda. :: TH. 12-7-64



Compañía naviera SOTA Y AZNAR - Bilbao

Servicio rápido semanal DESDE PASAJES A BARCELONA

Hoy martes 20 y mañana miércoles 30 de Enero cargará en Pasajes el buque-motor

"ARNABAL - MENDI"

Para los puertos de SANTANDER, MUSEL, VILLAGARCIA, SEVILLA, CEUTA, MALAGA, ALMERIA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA y con transbordo para ALGECIRAS, ADRA, GANDIA y CASABLANCA

NOTA.—La escala de Villagarcía alterna semanalmente con la de Vigo.

Para flete e informes, dirigirse a sus Consignatarios

HITO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. — PASAJES — Teléfonos 5027-5122
CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS AGENCIA DE ADUANA



DEPORTE VASCO

Escudero-Música II y Aramburu II-Echave hicieron un interesantísimo encuentro, que culminó con la igualada a 49

Escudero y Echave fueron los héroes del partido.—Los de ayer, lunes.—Pelota amateur

Resultados de ayer en Pamplona y Bilbao

EN EL FRONTON MODERNO

La tarde desapacible y las dos bonitas combinaciones anunciadas para la tarde del pasado domingo fué causa de que el bonito coliseo pelotístico del paseo de Atocha se viera muy animado.

El primer partido.—Contendían en el primer partido de la tarde, a la modalidad de remonte, Aramburu II y Echave, ostentando faja roja, contra Escudero y Música II, luciendo distintivo azul, iniciando la jugada los delanteros del cuadro once y medio.

El dinero salió por los rojos en proporción de 40 a 36, y por "la mínima diferencia no acertaron los apostantes, a pesar de que hasta el final de la tercera decena fueron por delante los azules con cinco y ocho decena de ventaja. Pero a partir de la citada decena se entablaba una lucha que no había de decaer hasta la terminación del partido. Claro está que en el curso del partido en estas dos últimas decenas hubo que registrar una serie de combinaciones bursátiles de cobertura, que, al fin, Dios sabe cómo quedaron todos. Porque a las dos parejas les dió por hacer un juego igualado y con igualadas. Por ejemplo: 34, 35, 36 y 39, para saltar después al empate en el tanto 44 y, por último, tras otro leve salto, en el fatídico 149!

Una igualada en el tanto 49, después de esos saltos, es como para intentar combinaciones bursátiles. El caso es que el tanto 50 se lo apuntaron los azules: Escudero y Música.

El partido fué muy interesante, gracias, por parte de los vencedores, a los dos, pero especialmente a Escudero, que jugó mucho y bien. También los vencidos hicieron una lucida labor, sobre todo Echave, que fué el que llevó el peso del partido.

El segundo partido. — Jugaron este segundo partido, también a remonte, Mondragonés y Arruabarrena, rojos, contra Sala y Lesaca, azules, sacando Mondragonés del once y medio y Sala del once.

La "cátedra" no mostró predilección por ninguna de las parejas en pugna, haciéndose las apuestas iniciales a la par.

Hubo también igualadas en este encuentro, igualadas con saltos: 1, 2, 13, 24, 25, 26 y 27. Y ganaron los azules, Sala y Lesaca, que se apuntaron el tanto 45, final del partido, cuando Mondragonés y Arruabarrena tenían 36 tantos.

La labor de los vencedores fué buena, muy buena, sobre todo la del delantero Sala. De los vencidos, mejor Mondragonés que Arruabarrena.

LOS DE AYER, LUNES

El primer partido. — Esteban Izaguirre e Idiazábal (rojos) jugaban en el primer partido de la tarde de ayer contra Alberdi y Amenábar (azules), con saques respectivos del once y once y medio.

El dinero salió por los azules en proporción de 40 a 32.

Se igualaron los dos bandos en los tantos 1, 19, 30, 31, 32, 33, 35 y 37, adelantándose a estas alturas los favoritos de principio, quienes se apuntaron el tanto 50 por 48 en que quedaron Izaguirre e Idiazábal.

La labor de los vencedores fué más irregular que la de los vencidos, aunque parte de ello podemos achacárselo al factor-pelota.

El segundo partido. — En segundo lugar jugaron Mina II y Elícegui, colorados, contra Ormazábal y Vicente, azules, sacando Mina del once y Ormazábal del once y medio.

El dinero salió por los rojos con momio de 40 a 32.

No estuvieron acertados en la elección de favoritos los señores adinerados. No estuvieron acertados, porque después de registrarse igualadas en los tantos 4, 5, 6, 8, 9,

10 y 11 salieron francamente por delante los menospreciados, Ormazábal y Vicente, los cuales se apuntaron el tanto de la victoria, el 50, dejando a los favoritos, Mina y Elícegui, en el tanto 34.

De los vencedores, Ormazábal, aunque nada extraordinario hizo, tuvo una actuación mejor que en partidos anteriores. En los saques estuvo bastante bien y en el peloteo se desenvolvió con seguridad, dando algunos buenos pelotazos. Su compañero Vicente sobresalió del conjunto, y esto que decimos es el mejor elogio a su labor de ayer.

De los vencidos, Mina mal, y mitad y mitad Elícegui.

Los hermanos Ubilla y su equivocado proceder. — Ha causado gran expectación entre los muchos aficionados de la pelota a mano el interesante partido que la empresa del frontón Moderno ha preparado para el próximo domingo, a base de los repetidos hermanos Ubilla contra Echave IV. La empresa había salvado ya todos los obstáculos que se oponían para montar tan interesante pelea y regalar a la afición un encuentro digno de la cancha del "Moderno". Pero cuando parecía un hecho tan magna pelea, ha venido a ponerla en peligro una falta incomprensible de los Ubilla. Es ésta:

En la villa de Rentería se ha organizado un partido para el sábado, por la noche, entre los referidos Ubilla contra los hermanos Echániz. La empresa renteriana está en su perfectísimo derecho para organizar el mencionado partido y elegir el pelotari que tenga por conveniente; pero no así los hermanos Ubilla en aceptar la contrata, cuando de antemano ya estaban contratados por la empresa del "Moderno" para jugar al día siguiente un duro encuentro contra Echave IV y en el que no se encontrarían en condiciones de refirir tan dura lucha después de haber jugado la noche anterior en Rentería. Por este tropiezo de última hora y que es fácil de subsanar si los hermanos Ubilla se dan cuenta de la razón que le ampara a la empresa del Moderno para suspender el partido contra Echave, es por lo que el citado encuentro corre peligro de no celebrarse.

Esperamos que los hermanos Ubilla se darán cuenta de su equivocado proceder y cumplirán su primer compromiso sin comprometerse a jugar otro partido en otra cancha. Si así lo hacen, quedará a gran altura su seriedad profesional, y la empresa de nuestro frontón tendrá en cuenta su noble proceder. Así lo esperamos también nosotros.

LA PELOTA "AMATEUR"

Con asistencias de gran número de aficionados se jugaron el pasado domingo en la cancha del Moderno los partidos del campeonato "amateur" de pelota.

El primer partido lo jugaban, a remonte, Pradera y Elorza, de la Gimnástica de Ulía, contra Berástegui y Fernández Iturralde, del Beti-Jai.

Este partido careció de interés, pues lo ganaron fácilmente Pradera y Elorza, que dejaron a sus contrarios en 21 para 45.

—En Partido amistoso contendieron Oteiza y Pío Fernández contra Carrasco y Andonaegui. Vencieron fácilmente los últimos que dejaron a Oteiza y Pío en 23 para 45.

—El encuentro de mano, primera categoría, que tanta expectación había despertado entre los aficionados, no defraudó las esperanzas de los aficionados. Eran los contendientes Otegui y Orruño, que se ceñían con pañoleta roja, y Linazasoro y Echenique, que lucían distintivo azul. Los primeros en representación de la Unión Deportiva, y los segundos del Euzko Gaztedi.

Después de una titánica pelea vencieron Otegui y Orruño, que dejaron a sus dignos rivales en 19 para 22 a que iba el partido.

En último término y por incomparecencia de los manistas del Roca, de Irún, se organizó un partido amistoso a la modalidad de mano entre Otegui y Mendizábal contra "Corueta" e Izaguirre.

Este partido fué por la vía rápida, ganándolo Otegui y Mendizábal opr gran margen de tantos.

Para el próximo domingo se prepara un gran partido entre Galarza y Urcelay, del Loyolatarra contra los Juaristi, de Itzalpe.



TALLER REPARACIONES

Reconstrucción y limpieza para máquinas de todas las marcas pida presupuesto

VALENTIN DE VEGA - DIAQUEZ 12 - TELEF. 14045 SAN SEBASTIAN

EN BILBAO
Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Argoitia y Garramiola vencieron por diez tantos a Aguinaga y Legarra.

Filipino y Lizarzaburu derrotaron vencieron a Aramburu e Ituarte por cuatro tantos.

EN PAMPLONA

Ayer jugaron en el frontón Euskal-Jai, Erayalar y Azeona contra Unzué y Gureceaga, venciendo por cuatro tantos la primera pareja.



Exclusiva para Guipúzcoa:

SAN SEBASTIAN

"RADIO GUIPUZCOA"

Echaide, 7

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas; plumillas ORO, piezas recambio de toda clase de plumas. Especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones: Waterman's Swar Conklin similares. URBETA 15 (vaciador)

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (biancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano.

— SAN MARTIN, 29, cuarto izquierdo. —

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Partos :: :: Medicina general

CONSULTA DE TRES A CINCO

AVENIDA de FRANCIA, 2.—Teléfono 14-5-01

F. SALAVERRI

— ORTOPEDICO —

Colón de Larreategui, 40. — BILBAO

El día 1.º de todos los meses, en

SAN SEBASTIAN en el Hotel Arana

APARATOS ORTOPEDICOS

para la curación de los tumores blancos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas.

BRAGUEROS

insuperables en la contención de las

HERNIAS

Pajas abdominales—Piernas y brazos artificiales

"La Voz" en Eibar

LA JORNADA DEL ASTELENA

El primer partido lo jugaron Rubio y Altuna contra Irureta II y Artazo. La cátedra eligió favoritos al guerniques y al de Guetaria, dándose por edos momio de 20 a 13. El primero en avanzar fue el menospreciado Irureta, colocándose en 3-0. Rubio, con sus geniales cortadas, le alcanzó en el tanto 3, para seguir por delante con sus ganchos de izquierda y beza-gaños y llegar al tanto final (22), dejando a Irureta II y Artazo en 14.

Rubio hizo un gran partido, así como su compañero Altuna. Irureta también estuvo muy trabajador toda la tarde. Artazo tuvo de todo.

El segundo partido resultó mucho más interesante que el primero, pues hubo lucha en el transcurso de la pelea y jugadas de mérito.

Echave V y Artamendi pelearon contra Ubilla II y Uribe. La cátedra, aunque no con mucho favor, eligió favoritos a Ubilla y Uribe, que fueron los que avanzaron con tres tantos sobre sus adversarios (3-0).

Echave V, muy bien ayudado por su compañero Artamendi, les alcanzó en el tanto 3, avanzando hasta 10. Ubilla II, con sus jugadas bonitas se hizo aplaudir y llegó a alcanzarles en el tanto 12. De esta igualdad el partido fue interesante, pues los cuatro pelotaris echaron el resto. Se registraron igualadas a 14, 16, 18, 19, 20 y 21. Este último tanto fue jugado con gran emoción, y después de una gran lucha Ubilla II se encargó de malograrlo, echando la pelota a la contracancha, saliendo de esta maera triunfantes Echave V y Artamendi por la mínima diferencia.

El tercer partido resultó de lo más interesante, porque los contendientes pusieron en la lucha todo su entusiasmo y su saber. Había grandes deseos de ver al de Iciar, Arteondo, frente a un pelotari joven y de mucha pegada, y anteayer demostró Arteondo ser un gran pelotari y salió vencedor de su rival, a pesar de dañarsele la mano para la mitad del partido.

El dinero salió por el guerniques 20 a 12, y éste se colocó en 10-3. Esta arrancada motivó que los adinerados diesen por él momios de 15 a uno; pero repitió Arteondo la hazaña del anterior domingo y en un gran esfuerzo, con zurdazos al ancho, consiguió igualarse en el tanto 12. De esta igualdad salió Arteondo por delante y marca cinco tantos.

Juanito saca una pelota viva y en unos bonitos tantos le igualó en el tanto de la escapada (17). Los rivales se encontraron en los tantos 18 y 19. Y por fin, ante la sorpresa de todos, Arteondo, sacando fuerzas de flaqueza, llegó al tanto final (22), dejando a Juanito en 19.

Arteondo gustó mucho, pues a decir verdad no habrá pelotari que con menos pegada que éste tenga tanto juego. Juanito también jugó lo suyo.

Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARIS		BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	71,40	Deuda 3 % perpetua	85,00	Consolidado 2 1/2 %	91 7/8
Exterior 4 %	86,30	" 3 % amort.	84,20	War Loan 3 1/2 %	108 9/16
Amort 4 % viejo	81,25	ACCIONES		Argentina 4 %	99 0/0
" 5 % 1920	95,50	Banco de Francia	11300,0	ACCIONES	
" 5 % 1923	101,50	Crédit Lyonnais	1878,00	Chade	8 1/2
" 5 % 1927 exento	101,50	F.C. M. Z. A.	330,00	Barcelona Traction	12 1/2
" 5 % 1927 con imp.	91,90	" P. L. M.	119,00	Mex. Ligh & Power	3 1/4
" 3 % 1928	72,75	Peñarroya	173,00	Sidro	3 0/0
" 4 % 1928	92,50	Kuhlmann	562,00	Soñna	1 1/16
" 4 1/2 % 1928	96,00	Wagons Lits	74 0/0	OBLIGACIONES	
" 5 % 1928	92,70	Riotinto	1,26,00	Céd. Argentinas 5 %	82 0/0
" 5 % 1929	101,50	Royal Rutch	15 5/0	BOLSA DE BILBAO	
Deuda Ferroviaria 5 %	100,35	Charsis	264,00	FONDOS PUBLICOS	
Bonos oro %	238,25	BOLSA DE BERLIN		Interior 4 %	71,90
VALORES ESP		ACCIONES		Amortizable 5 %	91,90
Céd. Banco Hipot. 4 %	88,00	Chade	194 1/2	Ayunt. Bilbao 5 1/2 %	95,00
" " " 5 %	97,60	A. E. G.	29 5/8	ACCIONES	
" " " 5 1/2 %	105,00	I. G. Farbenindustrie	142 1/2	Banco de Bilbao	1080,00
" " " 6 %	106,50	Harpener Bergbau	100 5/8	" Vizcaya "A"	10,00
ACCIONES		Deutsche Bank	76 1/2	" Vizcaya "B"	250,00
Banco España	572,00	Phoenix Bergbau	84,25	" Urquijo Vascong.	155,00
" Central	76,00	Siemens Schuckert	97 1/2	Sota y Aznar	272,50
" Hisp. Americano	145,00	Gelsenkirchener Berg.	68 3/4	Navierra Mundaca	20,00
" Español Crédito	181,50	CAMBIO INTERNACIONAL		" Guipuzcoana	52,00
" Hipotecario	251,00	MADRID		" Vascongada	150,00
" Esp. Río Plata	78,00	Francos	48,40	Marítima Nervión	415,00
Duro Felguera	40,00	Libras	36,25	Idem Unión	126,00
Tabacos	222,00	Dollars	7,53	Euskalduna	210,00
Minas del Ríu	275,00	Liras	62,90	F.C. Norte	264,00
F.-C. Norte	266,00	Belgas	172,00	" M. Z. A.	20,00
" M. Z. A.	21,650	Suizos	238,25	" Vascongados	25,00
Metro de Madrid	125,00	Reichsmark	2,945	" Santander-Bilbao	190,00
Azucarera España	38,00	PARIS		" La Robla	51,70
Explosivos	225,00	Pesetas	207,25	Altos Hornos	50,00
Hisp. Amer. Eléct.	567,00	Libras	74,65	Basconia	57,10
Mengemor	127,00	Dollars	15,30	Siderúrgica Medit.	190,00
Hidr. Española	187,75	Liras	129,50	Hidroeléctrica Ibérica	62,50
Petróleos	124,00	Belgas	353,75	" Española	158,70
Electra Madrid	134,00	Suizos	490,75	Electra de Viesgo	25,00
Unión y Fenix	495,00	LONDRES		Scotlazar	60,00
Telefónicas pref.	108,25	Pesetas	36,09	Minas del Ríu	222,00
BOLSA DE NUEVA YORK		Francos	74,75	Explosivos	529,00
ACCIONES		Dollars	4,876	Papeleras	165,00
General Motors	51 5/8	Libras	57,625	Resineras	5,50
U. S. Steel	37 5/8	Belgas	21,07	Seguros Aurora	415,00
Canadian Pacific	13 1/4	Suizos	15,20	OBLIGACIONES	
Royal Dutch	51 5/4	Reichsmark	12,25	Norte 3 % 1.	55,75
Standard Oil N. Y.	41 7/8	Florines	7,275	" Tudela 5 %	72,00
Atacoda Copper	10 7/8	Krs. suecas	19,395	Hidro. Ibérica 5 %	95,00
		Pesos argentinos	19,35	Altos Hornos 6 %	92,50

Mar y puertos

EN EL PUERTO

Debido al estado del mar, ayer no hubo entradas ni salidas en este puerto. En la Pescadería tampoco se efectuaron sueltas.

ORTOS Y OCASOS

Hoy sale el Sol a las 7,28, pasa por el meridiano a las 12,28 y se pone a las 17,25. La Luna pasa por el meridiano a las 6,59.

LAS MAREAS

Pleamar: A las 9,50 de la mañana; a las 10,30 de la noche. Bajamar: A las 3,27 de la madrugada; a las 4,2 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Igeldo.—Situación atmosférica: Un anticiclón se encuentra sobre el Atlántico, al nordeste de las Azores.

Una depresión cubre el Mediterráneo y ocasiona vientos fríos del primer cuadrante en Guipúzcoa.

La mar continúa muy agitada en el Cantábrico.

En Guipúzcoa, a siete horas se producen nevadas intensas, aunque de corta duración. Ha nevado en casi toda Francia y en gran parte de España septentrional.

Tiempo probable

En Guipúzcoa: Viento del primer cuadrante. Cielo nuboso y algunos claros. Todavía es probable algún chubasco. Tendencia a mejorar.

A 100 millas: Viento moderado y algún chubasco del primer cuadrante. Marejada y mar de fondo moderada.

En La Chapelle: Idem. En el Gran Sol: Viento del cuarto cuadrante, moderado. Marejada.

En la Estaca de Vares: Viento del primer cuadrante, moderado o algo fuerte, y algún chubasco. Marejada gruesa.

Se admitiría

Socio con 20.000 pesetas para negocio en marcha, buen rendimiento y garantía.

Informarán por escrito a M. N. en esta Administración.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5

ALFONSO VIII, 7. —:—: Teléf. 10-8-73

J. M. Muñoz

Especialista enfermedades de la piel venéreas y sífilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9

Teléf. 15.173. San Francisco, 18, 1.ª derecha.

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

SERVETINAL

GUMMA

Curación radical del DOLOR, ACIDEZ, PESO, ARDOR, MALAS DIGESTIONES, ULCERA, VÓMITOS BILIOSOS O DE SANGRE, COLITIS, ESTREÑIMIENTO, DIARREA, MAREOS, etc., etc., siendo, por lo tanto, un poderoso regenerador de las paredes del ESTOMAGO e INTESTINOS

El SERVETINAL ofrece siempre al público una demostración clara y precisa de seriedad, dando a conocer los casos de curación que a diario recibe, con la máxima garantía de todos los detalles de su procedencia

A continuación ofrecemos al público el certificado de curación que nos remite doña BETTY SCHENK de 62 años de edad, residente en GUINARDO (Barcelona), RAMBLA VOLART, número 62, bajos

Dicha señora estuvo guardando cama por espacio de cinco meses, con fuertes dolores en el estómago, intestinos, riñones, lado izquierdo del cuerpo y apendicitis.

Diffícilmente podía tomar alimentos, aunque fueran de fácil digestión, sin vomitarlos, perdiendo durante su penosa enfermedad 19 kilos de peso.

Dos frascos de SERVETINAL le han sido suficientes para hacer desaparecer por completo los dolores, permitiéndole incluso comer, sin notar la más ligera molestia y hacer normalmente la digestión.

La señora Schenk nos autoriza la publicación de su caso en la Prensa y en un párrafo aparte, hace constar su sincero agradecimiento hacia el SERVETINAL.

Firma del enfermo curado
BETTY SCHENK.

Barcelona, 6 de diciembre de 1934.

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado
De venta al precio de ptas. 5,80 (timbre incluido) en todas las farmacias, y en SAN SEBASTIÁN, UNION FARMACEUTICA GUIPUZCOANA

PRECIO POR SECCION
— UNA PESETA —

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
— 1,25 PESETAS —

AAAAH! En Fuenterrabía, 26, hay un taller joyería donde construyen, reforman y venden alhajas a precios sin competencia.

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita" Aldamar, 12. Teléf. 12-9-64.

ABRIGOS para caballero, 25, 50, 65 y 80 pesetas. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

ABRIGOS gabardinas y trajes a medida; ventas al contado y plazos. Casa Mauri. Fermin Calbetón, 42.

A CABALLERO formal cedo a peseta hermoas habitaciones solo dormir; ascensor y baño. Plaza de Bilbao, 1, 5.º derecha.

ADMITO huéspedes casa moderna, soleada, precios económicos, buen trato. Paseo de Colón, 5, 1.º C.

AGENCIA PEÑA. Alquileres. Compra-venta casas, pisos, "villas", traspasos, hipotecas. Aldamar, 9, tercero. San Sebastián.

AGENCIA B. Pastor. Urgen nodrizas, ofrezco 500 todo católicas, doncellas, cocineras, niños, bares, amas, interinas, stas. 11-3-06.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen madre e hija para portería o dos hermanas; doncellas, sabiendo coser; chicas todo, niñas vascas.

ALFONSO VIII, 5. Tlf. 15382. La casa que más paga los muebles, objetos de arte y valor, toda clase alhajas y papeletas Monte.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir A Martínez. Gquendo, 5. Tlf. 16377.

ALQUILO gabinete amueblado, derecho cocina a mujer sola o madre e hija, balcón a la calle, céntrico, poca renta. Inf. Admón.

ALQUILO habitaciones amuebladas, exteriores. Hay baño, 8, cuarto derecha.

ALQUILO habitación a matrimonio, precio económico y deseo dos huéspedes en familia. Ronda, 4, 6.º A. (Hay ascensor).

ANGELA CANTONNET, profesora en partos Consulta y pensión. Secundino Esnaola, C, primero derecha. (Barrio de Gros).

ANILLOS de sello, alianzas, cadenas, medallas, pendientes en oro de ley, precios los más baratos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

APARATOS de luz desde 5,50, gran surtido; ventas al contado y a plazos. Casa Mauri. Fermin Calbetón, 42.

BATAS para señora, hechas o sobre medida. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

BLÉNORRAGIAS (Purgaciones). Se curan sin inyecciones con sellos Forcelal. Principales Farmacias y Olazola.

«BUICK», en excelentes condiciones, se vende. Razón: Exposición Hudson, Plaza Arenal, 1. Teléfono 14-6-83.

BUZOS, bombachos, guardapolvos y toda clase ropa propia para trabajo. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CANARIOS flautas, sajonos y mixtos de jilguero. Vedlos y compraráis. Atocha, letra Y, quinto B.

CAZADORES: el perro ideal para este país setter, procedente de perrera francesa. Vean en Miracruz, 28. Teléfono 10-8-20. Agencia.

CEDO PISO exterior, renta 85 ptas., sin miras de negocio, con unos muebles, pocas pesetas. Informarán, teléfono 13-6-67.

CITROEN 7-HP, cerrado, se vende a prueba, barato. San Francisco, 30, tienda.

COCHES y sillas, arreglos de los mismos; se hacen capotas en el día, tapizados, pinturas y demás. Buen Pastor, 13. Carpintería.

COMPRARIA ventanas y puertas de ocasión. Razón: J. M. Zamora (Hernani).

COMPRESOR. Grupo sobre carro, verdadera ocasión. Usandizaga, 17, bajo. Tlf. 13-0-58.

COMPRAMOS LIBROS antiguos y modernos, pequeñas y grandes bibliotecas, etc. Moraza, 13, Librería (frente Farmacia). Tlf. 14-6-51.

COMPRO alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de ocasión. Tlf. 13471. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

CONSULTE Mme. Ket-ty. Una mirada sobre vuestra vida por las líneas de la mano; de 12 a 1 y de 3 a 8. Manterola, 4, 1.º Tlf. 14783.

DESEO mujer joven para modelo, carretera del Cementerio, Casa Manuel-Enea, bajo, derecha; de diez a una mañana.

DORMITORIOS, comedores, caña cr...ales inglesa, despacho caoba, bargueño, cuadros, bronce y porcelanas. Alfonso VIII, 5.

EMPLEADO solvente desearía piso vacío hasta 80 pesetas, en Gros. Razón: en esta Administración.

EN CASA particular, tranquila, se cede gabinete con baño, calefacción, a caballero o señora honorables. Llamen teléfono 14-3-37.

EN CASA formal y céntrica se desea un único huésped. Informarán, esta Admón.

EX CORTADOR sastre, Casa acreditada, se ofrece dentro o fuera capital; disposición completa. Razón: en esta Administración.

GRATIFICARE a quien me proporcione piso Barrio Gros, de 80 a 90 pesetas de renta; persona solvente. Teléfono número 13-9-09.

HABITACION se alquila a una peseta, en casa moderna y poca familia. Teléfono y ascensor. Razón: esta Administración.

HAGO TRAJES a medida, económicos, doy vuelta a toda clase de prendas, lo mismo militar que paisano. Sastrería. Moraza, 14, 1.º

HUESPEDES se admiten, buen trato, cuarto de baño. Guetaria, 15, 4.º derecha.

HUEVO FRESCO, del día, garantizado, 325 docena. Gallinero propio. Trueba, 11. (Frutería).

«HUDSON», en magnífico estado, se vende como verdadera ocasión. Razón: Exposición Hudson. Plaza Arenal, 1. Teléfono 14-6-83.

JOVEN SERIA, activa desea cargo admra-cajera u oficina, sabe francés, buena ortografía, igual medio día o por horas. 16-3-65.

MAESTRA nacional y profesora mercantil, se ofrece para clases particulares en su casa o a domicilio. Informarán, tlf. 10-1-34.

MAQUINAS para hacer vestidos, jerseys, medias, guantes, etc., en lana, algodón y seda. San Martín, 6.

MATRIMONIO solo alquila gabinetes amueblados a matrimonio o dos amigos, céntrico muy económicos. Informarán, esta Admón.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo de todas formas y precios; el mayor surtido; los más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8.

MUDANZAS GOMEZ, en camionetas cerradas, a precios económicos. Larramendi, 44, segundo. Teléfono 12-5-01.

OCASION vendo bicicleta carrera. Dirigirse al Mercado de San Martín, puestos 27 y 28; de ocho a una.

OCASION: se vende máq. tricostosa para medias, calcetines, guantes, etc. Larramendi, 13 segundo derecha.

OCASION: radio 5 lámparas, último modelo, 2 hondas, Universal, nuevo, vendo en 225 ptas. Oirlo: 2-3 y 7-9. Urdaneta, 3, primero.

OCASION: Singer modista y sastre, estufa, motores, dinamos, radios, coche niño. Plaza de las Escuelas, 1. Teléfono 15-2-95.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeleta Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas I. Romero. Plaza Guipúzcoa, 8.

PELUQUERIA ALVARO. Permanente desde 6 pesetas, garantizada; prueba gratis, frente terminación autobús Irún-Moderno.

PENSION o habitaciones se alquilan; sol, calefacción. Pensión desde 4'50; buen trato. (On parle français). Zubietta, 15, segundo.

PERDIDA miércoles perro pelo duro, coge un poco, atiende por «Patak»; gratificarán su entrega en Ronda, 6, 2.º Teléfono 15-7-35.

PERDIDA cachorra perdiguera, manchas marrón, blanca, at. por «Chiki»; grat. Plaza Viteri, casa Berriaran, frente San Ignacio.

PERMANENTE desde 10 pesetas; al agua, desde 2'50; marcel, desde 1; corte pelo, 1. Garibay, 17, primero.

PIANO se vende marca «Stodart», americana, color caoba, 88 notas. Ronda, 5, primero. Teléfono 15-6-44.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared y sobremesa, de todas formas y estilos, los más económicos. Estivill. Vergara, 8.

RELOJES especiales para autos, motos, vapores, para la vigilancia fábricas, cuco y codorniz, carillones. Estivill. Vergara, 8.

REPARACIONES perfecta y venta de los famosos relojes Longinos, Omega, Juvenia: especialidades Relojería Estivill. Vergara, 8.

SE ALQUILAN 2 gabinetes, interior y exterior con calefacción, timbre, confort teléfono, con pensión o sin ella. P. Colón 15 1.º

SE ALQUILA o vende taller carpintería con o sin maquinaria. Preferible alquilar. Razón: Viuda de Gárate.—Placencia.

SE ALQUILA habitación amueblada, económica, para señora o señorita, derecho cocina, poca familia. Fuenterrabía, 15, 4.º izq.

SE ALQUILA cama para dormir, precio económico. Calle 31 de Agosto, 33, 2.º izquierda.

SE ALQUILA una o dos habitaciones con una o dos camas o se desean huéspedes, precios económicos. Moraza, 5, 6.º derecha.

SE ALQUILA hermosa habitación, económica, en casa matrimonio solo; ascensor, baño y gas. Informarán, Paseo Colón, 10, tienda.

SE DAN VUELTA trajes de caballero. Especialidad gabanes. Easo, 19, segundo izqda.

SE DESEA habitación vacía con derecho a cocina. Informarán, Urbietta, 55, 6.º dcha.

SE DESEA comprar Chevrolet 4 cilindros. Transportes Prieto, Pasajes de San Juan.

SE LIMPIAN trincheras a 4 ptas.; trajes caballero 5; de señora, 3; se tiñen cueros. Aldamar, 30, 5.º izquierda. Teléfono 13-1-62.

SEÑORA sola alquila habitación amueblada a señorita o matrimonio, casa todo confort. Llamar al teléfono 16-4-28.

SE OFRECE interina, económica, por horas o por todo el día. Razón: teléfono 13-4-03.

SERRANO, SASTRE. Hechuras de traje sin forro, desde 35 ptas.; con forro, 50. Hechuras abrigo, 35 ptas. Legazpi, 5, 4.º izquierda.

SE TRASPASA tienda de comestibles, buenas condiciones, bien situada, con existencias o sin ellas. Inf. Guetaria, 9, tercero.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota a remonte para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero, Sala y Arruabarrena contra Aranzadi y Múgica II. Segundo, Angel y Fitero II contra Irún y Machin.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche. "Paramount 9.119" y "El príncipe encantador", por Pierre Brasseur y Renée Saint Cyr.

TEATRO PRINCIPE.—Sesiones de cine sonoro de cinco a nueve y a las diez noche. "Paramount núm. 9.119", "Trajes y tropiezos", "Plantas viajeras", "Fox B-3" y "Alma de centauro".

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Sesiones de cine sonoro de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche. "El conquistador irresistible", por Robert Montgomery.

GINE PETIT CASINO.—Sesiones de cine sonoro a las cinco, a las siete tarde y a las diez y media noche. "El alguacil de la frontera", por George O'Brien e Irene Bentley, y "Juan Lanás".

TEATRO BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Fox B-2" y "Un perro que trae cola", por Magda Schneider y Otto Walburg.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y a las diez y media noche. "Expres aéreo Berlin-Roma" y "La garra del gato", por Harold Lloyd.

TEATRO PRINCIPAL.—Cine tarde y noche. **GRAN KURSAAL.**—Cine tarde y noche. **COLON.**—Diez noche en adelante. Teatro: Gran variete frívolo, constantes debuts. Cabaret: Bellas señoritas; orquesta Okay.

Fin de las hernias

Recordad siempre que los únicos aparatos que curaran radicalmente vuestras hernias son los del especialista Sr. TORRENT, contruidos científicamente para cada hernia, edad y sexo. Sin trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos llenos de vida y salud como eran antes de herniarse. Si queréis, pues, acabar con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista Sr. TORRENT, que estará en SAN SEBASTIAN y en el HOTEL EUROPA únicamente el próximo VIERNES día 1 de febrero. En BILBAO el día 31 en el HOTEL MAROÑO (Correo, 23); en VITORIA, el día 2, en el HOTEL FRANCIA y en PAMPLONA el día 3, en el HOTEL PRINEOS.

ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer.

Talleres y despacho en Barcelona; UNION, 13, "CASA TORRENT"

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja, en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24

Teléfono Interurbano 1-00-09

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En San Sebastián: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12, un año, 24.—En el resto de España: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el Extranjero: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCION TELEGRAFICA "VOZ"

ENTAL
DIA
COMO
HOY

SAN SEBASTIAN
HACE TREINTA AÑOS

29 DE ENERO DE 1905. — Amaneció un día intensamente frío, como si estuviese preparándose una nevadita; y aunque el sol quiso hacer sus pinitos, no consiguió disipar la niebla. El mar estuvo también un poco agitado, sin llegar a la borrasca, y no impidió la salida de la flota pesquera, aunque la cosecha de este día no fué tan abundante como las de los días anteriores.

En el Moderno se jugó un partido entre Campos y Chortena mayor, mano a mano, partido que gustó extraordinariamente, pues los dos pelotaris se disputaron el triunfo con encarnamiento. Ganó Campos, que llegó a los veintidós tantos, cuando su rival tenía dieciocho solamente. La cátedra se equivocó una vez más.

Marchó a Madrid, desde donde se dirigía a Sevilla, la distinguida escritora francesa madame Hutin con su distinguida hija. Ambas fueron obsequiadas con un almuerzo por nuestro ilustre desterrado, Mr. Deroulede, y durante el ágape los comensales hablaron de política francesa.

El gobernador civil, señor García Aliz, estaba recibiendo muchas felicitaciones por haber sido nombrado su hermano ministro de Hacienda en el nuevo Gobierno Villaverde.

Al concejal de nuestro Ayuntamiento don Alfredo de Laffitte le había sido concedida la Gran Cruz de Isabel la Católica.

A la una de la tarde regresó de sus faenas el pesquero "Ereozu", patronado por Tomás "Mota", conduciendo a bordo el cadáver de Eduardo Iraola Expósito, que falleció a consecuencia del intenso frío que se dejó sentir durante la madrugada. Parece que el desgraciado había estado enfermo la semana anterior y que la muerte fué repentina. Al muelle acudió una gran concurrencia. El cadáver fué sacado en un bote y conducido en una camilla al depósito de Polloe. Entre la gente de mar causó penosa impresión la desgracia, pues el finado era muy conocido y disfrutaba de muchas simpatías.

En el Colegio de Abogados cundió la idea de solicitar una Junta general extraordinaria para secundar las gestiones del alcalde en orden a procurar que se resolviese de una vez el asunto de la construcción de un Palacio de Justicia, pues los locales que ocupaba la Audiencia eran indecorosos para San Sebastián.

En Zarauz, y a las tres de la tarde, una lancha tripulada por seis hombres quiso entrar en el puerto sin reparar en los peligros que ofrecía la entrada por estar en baja marea. Cuando se hallaba a veinte metros de la playa, la lancha volcó, y a pesar de los auxilios que se les prestaron no se pudo evitar el que se ahogasen tres de los seis tripulantes.

ACCIDENTE MORTAL

Al examinar una escopeta de caza se dispara el arma y resulta muerto un joven de catorce años

Ayer por la tarde ocurrió en la carretera del pueblo de Igueldo, frente al establecimiento de bebidas y merendero "Lecu-Eder", un doloroso accidente, del que resultó víctima un muchacho de catorce años, llamado Joaquín Echeverría Gamecho, que con un primo carnal, llamado Eustaquio Echeverría, de 17 años, se dirigía de caza hacia el pueblo de Igueldo.

Eustaquio era portador de una escopeta de gatillo oculto, para cuyo uso tenía la licencia correspondiente. Al llegar frente al establecimiento "Lecu-Eder", ambos jóvenes se sentaron al borde del camino para descansar un momento. Entonces, a Joaquín se le ocurrió examinar la escopeta, que le había llamado la atención por desconocer su manejo, ya que no se apreciaba en el exterior el doble gatillo.

Su primo le reprendió por coger el arma, cuyo manejo no conocía, diciéndole:

—Deja eso; no lo toques, porque no sabes manejarlo.

Pero, desgraciadamente, pudo más la curiosidad que la prudencia en el joven Joaquín, y al coger nuevamente la escopeta se disparó. El proyectil le entró por debajo de la barbilla, atravesándole la cabeza. El desgraciado muchacho, ante el horror consiguiente de su primo, cayó muerto al suelo.

Al lugar del suceso acudieron algunas personas que se encontraban en el bar merendero y vecinos del pueblo de Igueldo que transitaban por la carretera. Se dio aviso a las autoridades y a la Casa de Socorro, de cuyo

establecimiento benéfico salió el coche ambulancia.

El cadáver fué trasladado al depósito judicial.

El joven propietario de la escopeta fué puesto a disposición del Juzgado para declarar lo sucedido.

Aunque el accidente fué casual, y sólo debido a la imprudencia de la víctima, resultará del hecho de salir de caza en un día que, como el de ayer, lo prohíbe la ley de Caza, por haber nieve en los campos.

El muerto, huérfano de padre y madre, estaba domiciliado en la calle del Puerto, número 8, primero, en casa de su tío Daniel Goyenechea, que se dedica a las faenas del mar con una lancha motora.

El primo de la víctima, que es natural de Pasajes, está domiciliado en "Villa Usotaguirre", de la carretera de Igueldo.

El gobernador, que lamentó esta terrible desgracia, rogó a los informadores, se recordará a todos los cazadores que "el artículo 21 de la ley de Caza prohíbe el ejercicio de la misma en días de niebla, de nieve y de los llamados "de fortuna", o sea cuando hay incendios en los prados o montes, por ser estas circunstancias favorables para la presencia abundante de la caza".

En este sentido ha dictado órdenes a la Guardia civil, con el fin de que se persiga a los cazadores que contravengan dicha disposición legal.



La nevada de ayer mañana, pudo haber dado al puerto, un colorido de "fiord" escandinavo. No se lo dió, porque el sol y el viento licuaron la nieve. Guerequiz estuvo esperando, pacientemente, que la nieve aumentara. Pero no tuvo más remedio que apresurarse a obtener esta foto. Nuestros lectores deben agradecimiento al sol y al viento, que les han ahorrado una divagación retórica de circunstancias...

EL TEMPORAL

Lluvia, viento, granizo y nieve

Desde el sábado el tiempo empeoró notablemente en toda la provincia. La noche fué de verdadera prueba. Lluvia, granizo, viento huracanado y una tormenta que causó interrupciones en las líneas eléctricas, llegando al apagón total en la ciudad durante algunos minutos.

Hacia las nueve de la noche una chispa eléctrica quemó la caseta del transformador de la línea eléctrica del Norte, situado cerca de la Casa de Francia. Los cables cayeron por tierra, procediéndose rápidamente a reparar los daños por un equipo de obreros. Como consecuencia de esta avería quedó detenido un tren tranvía entre San Sebastián y Loyola, haciéndose el transbordo de viajeros por medio de automóviles dispuestos por la Compañía del Norte.

La falta de fluido eléctrico en la línea férrea afectaba al trayecto comprendido entre las estaciones de Hernani y San Sebastián, causa por la que retardaron su salida de esta estación los trenes rápido y expreso. En Hernani había también otros trenes detenidos.

El Cantábrico presentó un aspecto bravo. El oleaje barrió a las horas de la pleamar el Paseo de la República, no permitiéndose el paso más allá del Rompeolas.

También las aguas castigaron de firme los muros del Kursaal y barrio de Gros.

A las horas de pleamar hubo muchos aficionados a este espectáculo, que hicieron frente a lo desagradable del tiempo.

En el puerto hubo que doblar las amarras a los barcos. No obstante el "Remedios", barco petrolero, rompió las amarras, corriendo algún riesgo.

Se consiguió amarrarle nuevamente y no ocurrió nada.

El domingo, el programa no varió mucho en favor del vecindario. También hubo lluvia, granizo y tormenta. El viento, muy frío, hacía que fuera molestísimo el transitar por la calle.

Cuando varió el programa fué ayer, que apareció la ciudad toda blanca, con una capa de nieve que a las diez de la mañana empezó a desaparecer.

El personal de limpieza, que recibió órdenes de la Comisión de Gobernación, se lanzó a la calle con palas, escobas y mangas de riego, dejando el pavimento en poco tiempo libre de nieve, cosa que el vecindario agradeció, pues aunque el espectáculo de la nieve es muy bonito, las baldosas de las calles no permiten dar un paso seguro cuando les cubre una ligerísima capa de nieve o granizo.

Los trenes del Norte llegaron el domingo y ayer lunes hasta con seis horas de retraso, no porque hubiera avería en la línea, que la del sábado fué reparada, sino por el temporal de nieve que en otras provincias es más fuerte que en la nuestra.

En el Gobierno civil se recibió un aviso, para conocimiento de los automovilistas, diciendo que estaban cerrados todos los

puertos a causa de la nieve y que el tránsito en las principales carreteras, a partir del límite de Guipúzcoa, se hacía muy dificultoso.

Por la tarde, el tiempo, aunque frío, se portó mejor, pues no hubo nieve ni lluvia.

El Cantábrico amainaba sus furias, aunque no estaba la mar como para dedicarse a las faenas diarias, por lo que se impuso la arribada.

Desde Zumaya comunicaron que el sábado, a medianoche, durante la tormenta, una chispa penetró por una ventana del caserío "Artovilla", del barrio de Oizquina, habitado por José Miguel Iruretagoyena, matando a una res de 120 kilos que estaba en el establo.

Por fortuna no ocurrieron desgracias personales.

La Guardia civil del puesto de Oñate comunicó al gobernador que a consecuencia del temporal de nieves habían quedado interceptadas las carreteras de Zumárraga y Aránzazu, entre los kilómetros 73 al 63 y 76 al 83.

Por esta causa quedaron suspendidos los servicios de automóviles de correos a dichos puntos y a Brincola. El servicio de correspondencia se hace por el ferrocarril Vasco-Navarro.

Orfeón Donostiarra

Se convoca a todos los orfeonistas, de ambos sexos, a la Junta general ordinaria que se celebrará en la sala de actos del Orfeón Donostiarra, a las siete de la tarde del día 31 de enero de 1935, con sujeción al siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la junta general anterior.

Lectura de la Memoria anual.

Lectura y aprobación de cuentas.

Renovación de la Junta Directiva.

Proposiciones generales.

Ruegos y preguntas.

En el caso de que a la hora anunciada, no hubiera suficiente número de orfeonistas, la junta general subsidiaria se celebrará a las siete y media de la tarde del mismo día, siendo válidos los acuerdos que se adopten, sea cualquiera el número de los asistentes.—La Junta Directiva.